

Rome Independent Film Festival

PRESS KIT

RIFF AWARDS 2013

12TH Edition



Il RIFF porta bene al cinema indie italiano

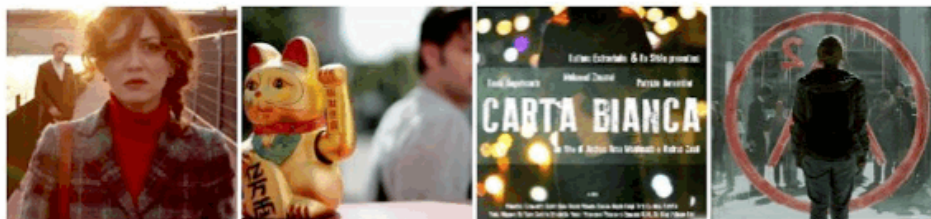


Maria Giorgia Vitale

- 23/10/2013

È ufficiale: il [RIFF – Roma Independent Film Festival](#) porta bene. Rappresentatelo come volete, con un quadrifoglio, col corno rosso, col sale in sacoccia, con la coccinella, sta di fatto che il Festival porta fortuna al nuovo cinema indie italiano.

Almeno sei film, tra lungometraggi e cortometraggi, stanno avendo la notorietà che meritano e tutti questi sono passati dal Riff. Al di là dei riconoscimenti e onorificenze vinte in giro per il mondo, alcuni di questi film low budget approderanno nelle sale cinematografiche. È inutile che i giornalisti e i blogger chiedano con aria di sufficienza “ma con quante copie?”. Questo elemento ora non ha molta importanza. Il punto è che finalmente si apre una porta verso una fruizione maggiore per i film indipendenti. Insomma, a volte è frustrante parlare di un film che altri non hanno visto perché non fanno parte di quel circolo festivaliero al quale appartengono una fascia di persone.



I casi. Partiamo da [L'ultima foglia](#), primo lungometraggio di Leonardo Frosina, presentato in concorso lo scorso aprile al RIFF – Rome Independent Film Festival dove la protagonista Giorgia Cardaci ha vinto il premio come miglior attrice. Il film è stato selezionato nei mesi scorsi anche all'Off plus Camera – Festival internazionale del cinema indipendente di Cracovia e al [Raindance Film Festival](#) di Londra. In questi giorni *L'ultima foglia* ha cominciato il suo giro nelle sale italiane.

[Spaghetti Story](#) di Ciro De Caro e [Carta bianca](#) di Andrés A. Maldonado e Andrea Zauli saranno in sala rispettivamente a dicembre e a giugno grazie a Distribuzione Indipendente. Il primo è stato proiettato anche all'Off plus Camera di Cracovia, al 35° Moscow International Film Festival, al Hong Kong Italian Film Week e al 10° Reykjavik International Film Festival.

Fortunato è stato *Aquadro* di [Stefano Lodovichi](#) il cui progetto era tra i finalisti del Premio Solinas Esperimenta, un bando patrocinato da Rai Cinema il cui obiettivo è sviluppare storie che si possano realizzare con un micro budget e che sono finalizzate ad una fruizione sul web. Rai Cinema lo ha selezionato facendolo rientrare nel loro progetto editoriale Web movies, ovvero una produzione di dieci film che sono stati distribuiti gratis in streaming su [cubovision](#) e su [raicinemachannel](#), successivamente sono stati messi in vendita su [apple.com/it/iTunes](#) e sempre su [cubovision](#). In questo progetto è intervenuta la Mood Film che in accordo con Rai Cinema ha ottenuto il contributo BLS-Business Location Sudtirolo-Alto Adige, riuscendo ad ottenere circa 300 mila euro.

THE FESTIVAL Director Fabrizio Ferrari tells us all the news about the 12th edition of Rome Independent Film Festival to be held from April 3rd – 11th

Below, some images of previous editions of the RIFF

RIFF FOCUSES ON DISTRIBUTION



● Carolina Mancini

Important news about the RIFF - Rome Independent Film Festival - the 12th edition of which, to be held from April 3rd – 11th at the Cinema Aquila in Rome, will be increasing its commitment in support of young filmmakers. A commitment that goes beyond the showcase of the festival. The big news is that three international distributors will be joining the jury.

"They are Pascal Faure from Canal Plus, Philippe Kreuzer from Bavaria Media and Orsola Clausi from NBC Universal" announces Fabrizio Ferrari, the director of the RIFF who is currently involved in selecting the works, the list of which will be even longer this year. "The number of registrations received has almost doubled, there are nearly 2,000 movies, both feature length and shorts. As usual, we focus on Italian and international first and second works. We try to follow the directors, for example, by keeping an eye on the talents who have already taken part in the RIFF with a short and are maybe returning with their first feature movie. People like Daniele De Plano, who won the festival last year with Cardillo for 'Ristabanna' and had previously attended the RIFF with the short film 'Regalo di Natale'; or Hedy Krissane who, after the short 'Colpevole fino a prova contraria', came back to the RIFF last year with 'Aspromonte'. Some very interesting Italian proposals are expected this year", adds Ferrari, and mentions some of the titles: 'Carta Bianca' by Andres Arce Maldonado, 'Happy Days Motel' by Francesca Strasc, 'Spaghetti Story' by Ciro De Caro and 'TransEuropae Hotel' by Luigi Cinque.

The prizes for the best Italian and foreign feature movie will be their theatrical distribution through the Microcinema circuit and the Cinema Aquila, which will both dedicate one week of screenings to the winning movie.

The RIFF is paying particular attention to di-

tribution this year and it will also feature in the Forum on European productions to be held at the Casa del Cinema. Ferrari explains: "In the first part, five of the 'Producers on the Move' from the last edition of the Cannes Film Festival will talk about their European production and co-production experiences. The second part, dedicated to distribution and, in particular, to online digital distribution, will involve the participation of OnAir, Microcinema, Telecom with Cubovision, Raimovie and AGPC.

The RIFF is also working on launching a new portal, RomeFilmMarket.com, dedicated to paid online streaming, where it will be possible to see all the 6,000 or so movies on its database.

"We will probably present them at Cannes" says Ferrari. The portal is the latest step taken by the RIFF to support independent cinema. "Around 5 years ago, seeing as there were practically no short film distributors in Italy and the few that were left were dying out, we began proposing packages of our titles to distributors rather like a sales agent. We sold them to Canal Plus, Rti Mediaset, Fox, Alitalia and the French portal Mubi, where we are the only Italian festival to sell streamed movies (it has 15 of our own shorts at a cost of 99 cents each and we make around 1,500 Euros a year)." On RomeFilmMarket.com shorts will also cost 99 cents each, documentaries €1.99 and features €2.99.

THE MARKET/LEONARDO'S DEMONS AT MIP TV

The 50th edition of MipTV, the Cannes international entertainment market, will open on April 8th with the world premiere of 'Da Vinci's Demons'. The first of eight episodes of this historic fantasy series, which promises to reveal the secrets of the troubled adolescence of Leonardo in Renaissance Florence, will be followed by a conversation with the showrunner David S. Goyer and the stars of the series, Tom Riley and Laura Haddock. "We are honored that Starz and BBC Worldwide have chosen our event for this premiere. Our screenings are increasingly becoming the ideal showcase for presenting quality programs to the most influential buyers and sector professionals" says Laurie Garaude, director of the television division of Reed Midem. Along with MipTV, MipFormats (April 6th-7th) will also be returning, with the MipFormats International Pitch, the contest dedicated to the most innovative (non-scripted) formats, sponsored again this year by Warner Bros. International Television Production (WBIVP), which will be providing up to \$ 25,000 for realizing the winning project.

"We were thrilled with the high quality and originality of the formats presented last year and encouraged to renew the partnership with Reed Midem", says Andrew Zein, vice president (senior) for the development of formats and sales at WBIVP. Last year the winning pitch was 'Looking for Love' by Canada's Antica Productions which, the company's president and executive producer Stuart Cox says "thanks to the success achieved, has managed to obtain a development contract with a Canadian broadcaster, as well as other production agreements which we will be announcing soon".



TRENDS An increasing number of young Italian producers are finding foreign partners in order to make their movies. The majority of them are members of the association of young independent producers, the AGPCI. They met in Trieste last January

YOUNG, INDEPENDENT AND INTERNATIONAL

● Paolo Di Maira

While the world of Italian industry was meeting at a conference in Rome to certify the collapse of Italian movie exports, deciding that product internationalization was the only way to buck this trend. "The Future", the cinematographic adaptation of Roberto Bolaño's novel "Una novellita lumpen", directed by Chilean filmmaker Alicia Scherson, winner of the best director award at the Tribeca Film Festival in 2005 with "Play", was being screened at the Sundance Film Festival (held the same week).

"The Future", which captured the attention of critics at the Festival created by Robert Redford, stars Rutger Hauer, Nicolas Vaporidis, Chile's Manuela Martelli and the young Italian actor Luigi Ciardo. It is an international co-production between Italy, Chile, Spain and Germany. During its development the movie received support from the European Union's MEDIA program and was realized with the support of the Ministry of Cultural Heritage, Directorate-General for Cinema, the Regione Lazio and the Roma Lazio Film Commission. The Italian partner is Movimento Film which also handles the Italian distribution (the movie will be released in May), and while it is aimed at a well-defined audience (art house moviegoers), it will be able to count on a wider distribution, well beyond the borders of the production partners, because the international distribution rights have been acquired by Visit Films in New York. Emanuele Nespeca, a partner in Movimento Film along with Mario Mazzarotto, is a firm supporter of international co-productions which he believes "enrich" a project in financial as well as creative terms ("I have been a member of the Ateliers du Cinéma Européen since 2010 and understand that there is no longer room for the figure of the 'autarchic' producer"). Nespeca is not alone: other young Italian producers are now moving around on the international market with great confidence.

Andrea Stucovitz, for example, whose name is linked to the European co-production "Michel Petruccianni" - directed by Michael Radford, a special event at the 64th Cannes Film Festival - and his Partner Media Investment are cur-

the 30s directed by Romania's Horatiu Malaele, already known to European audiences through his previous movie "Nunta Muta" (Silent Wedding). With an estimated 2 million Euro budget, shooting is due to begin in Fall 2013. Stucovitz tells us that he "is hoping to find a third co-producer" at the Berlinale.

"Easy", directed by Andrea Magnani, is the first minority co-production with Ukraine. It is 30% co-produced by his Pilgrim Film and Bartlebyfilms with Ukraine's Fresh Production.

The movie has a 1.7 million Euro budget and has received support from the Ministry of Cultural Heritage and Activities (MiBAC). "Easy" is a tragicomic road movie which is expected to start shooting at the end of the summer in Ukraine where most of the filming will take place. It will star Nicola Nocella who won a Silver Ribbon in 2010 for best male newcomer in Pupi Avati's movie "The Youngest Son".

"Zoran my Nephew the Idiot" produced by Igor Princip's Transmedia, directed by Matteo Ole-



Above, a scene from "The Future". At the side, Andrea Magnani and Martha Capello. Below, from the left: Igor Princip, Fabio Segatori, Alessandra Buggenig and Giovanni Pompili. Below, Emanuele Nespeca, and Andrea Stucovitz

Festival / Roma

World music al Riff

La migliore produzione mondiale indipendente, quella che di rado raggiunge i nostri schermi. È la proposta del Riff, Rome Independent Film Festival (al cinema Aquila dal 4 all'11 aprile) giunto alla XII edizione forte di sette opere prime italiane, dieci film stranieri in concorso e una scelta di ottimi documentari. Apre le danze "Il Futuro", film della cilena Alicia Sherson con Rutger Hauer e Nicolas Vaporidis. Tra gli stranieri: "O Palhaco" del brasiliano Selton Mello e l'opera prima "I'm Nasrine" dell'iraniana Tina Gharavi, candidato ai Bafta 2013. Fra gli italiani: "Transeuropa Hotel" di Luigi Cinque, sorprendente "noir" musicale girato fra la Sicilia e Salvador de Bahia, con Pippo Del Bono e Alexander Balanescu. **A.D.**



Il Futuro, di Alicia Scherson

PELLICOLE DI LIBERTÀ

Torna, per la dodicesima edizione, il Rome Independent Film Festival, che avrà anche quest'anno Paese Sera come media partner. Dal 4 all'11 aprile al Nuovo Cinema Aquila al Pigneto saranno oltre cento i titoli in cartellone, tra anteprime italiane, europee e mondiali, film, documentari e corti. Protagonista il giovane cinema italiano: «L'età media dei registi oscilla tra i 30 e i 35 anni – spiega il direttore artistico Fabrizio Ferrari – e i generi si dividono tra dramma, commedia, road movie e docufiction». Senza dimenticare la denuncia

di Chiara Gelato

Fucina di nuovi talenti e contenitore di un cinema di impegno, con pochi canali distributivi e orgogliosamente indie. Marchio di fabbrica: Riff, Rome Independent Film Festival. Torna, per la dodicesima edizione, il festival cinematografico capitolino che ogni anno richiama

10mila spettatori dedicato alle diverse facce della produzione indipendente, quella che difficilmente vedrete in sala. Dal 4 all'11 aprile al Nuovo Cinema Aquila al Pigneto con oltre cento titoli in cartellone, tra anteprime italiane, europee e mondiali, film, documentari e corti dal mondo, tutti rigorosamente in lingua originale.

Un'edizione all'insegna del giovane cinema italiano e della denuncia, tra "marce indignate", voci di donne in lotta per la libertà di parola e peregrinazioni nell'Italia e l'Europa della crisi. «Uno specchio dei nostri tempi – spiega il direttore artistico Fabrizio Ferrari a Paese Sera, per il secondo anno media partner del Riff – dove si raccontano le "storie di estrema dignità" di Suicidio Italia e le dipendenze di Slot, le proteste raccolte in una speciale Autobiografia dell'università italiana e quelle degli Indignados spagnoli in marcia a braccetto fino a Bruxelles». Ma anche le testimonianze di tre blogger senza paura (una cinese, una cubana e una iraniana) che sfidano i rispettivi regimi dittatoriali con lo strumento della Rete (*Forbidden Voices*) e il viaggio di tre attivisti del teatro Valle Occupato nell'Europa della crisi e delle resistenze (*Eros*). Fino alle voci dall'Italia del dissenso e della lotta al potere mafioso, come quella del giornalista autodidatta siciliano Pino Maniaci, che si è inventato una piccola televisione a conduzione familiare, Telejato, impegnata in una battaglia quotidiana e implacabile contro i clan (*La valle dello Jato*). Si comincia con *Il Futuro*, film di apertura fuori concorso girato a Roma con un cast internazionale (Rutger Hauer e Nicolas Vaporidis) e diretto dalla cilena Alicia Scherson, a sancire un'annata segnata – almeno sul versante straniero – dalla



Eros, di Berardo Carboni

forte presenza femminile. La carrellata di titoli dal mondo prosegue con il brasiliano *O palhaço* (*The Clown*) di Selton Mello, candidato all'Oscar come film straniero, e il francese *Ombline* di Stéphane Cazes, protagonista Mélanie Thierry, vincitrice nel 2010 di un César come Miglior Rivelazione Femminile. In arrivo dall'Iran l'intensa storia di due fratelli in esilio in Regno Unito (*I Am Nasrine*) firmata dalla regista Tina Gharavi, mentre l'olandese *Threes* Anna ci conduce con *Silent City* in una Tokyo dalle atmosfere oniriche e sensuali e il ceco Richard Rericha nella Praga comunista di inizio anni '80 dove il movimento punk comincia la sua rivolta contro le autorità e le regole sociali (*Don't Stop*). Sette le opere prime nella sezione italiana di questa edizione, tutte firmate da giovani: «L'età media dei registi oscilla tra i 30 e i 35 anni – spiega ancora Ferrari – e i generi si dividono tra dramma, commedia, road movie e docufiction: una piccola panoramica sulla nuova generazione di registi di casa nostra». Un cinema orientato sulla realtà e con pochi volti noti, in diversi casi legato a temi che orbitano attorno all'universo giovanile,

come in *Aquadro* di Stefano Lodovichi – ambientato tra i banchi di un liceo di Bolzano scosso dall'uscita in Rete di un video porno amatoriale, protagonisti due studenti – nella docufiction *Lost in Laos* di Alessandro Zuminò o ne *Le formiche della città morta* del regista romano classe 1984 Simone Bartolini, film underground su giovani e droga interamente girato a Roma. Dietro la macchina da presa di *TransEurope Hotel* (con Pippo Delbono, Marina Rocco e Peppe Servillo) il musicista e regista siciliano Luigi Cinque, mentre l'unica commedia della sezione, *Spaghetti Story*, è firmata dal romano Ciro De Caro. «Nessuna quota rosa sul versante italiano dei lungometraggi – commenta il direttore artistico del Riff – ma nei corti la presenza femminile comincia a farsi sentire». Tredici i film di formato breve made in Italy che vedremo. Tra questi, l'ironico e surreale cortometraggio di Alessandro Bardani, con Giorgio Colangeli e Francesco Montanari. Si chiama *Ce l'hai un minuto?*: la domanda con cui si apre il singolare incontro tra un cinquantenne romano e un giovane palestinese che chiede indicazioni per arrivare dalla periferia di Roma fino in Palestina. ■

Rome
Independent
Film Festival



La marcha indignada, di Amira Bochenska e Alberto Reveron

Le testimonianze di tre blogger senza paura (una cinese, una cubana e una iraniana) che sfidano i rispettivi regimi dittatoriali sulla Rete (*Forbidden Voices*). Il viaggio di tre attivisti del teatro Valle Occupato nell'Europa della crisi e delle resistenze (*Eros*). E le voci dall'Italia del dissenso e della lotta al potere mafioso (*La valle dello Jato*)



Autobiografia dell'università italiana, di Piero Balzoni

Musica e happening nel segno del cinema

Il Messaggero

Largo ai giovani, non a parole ma con i fatti, e quale occasione migliore se non quella di renderli protagonisti del party dedicato al **Riff** (Rome Independent Film Festival), che premia la loro creatività? Centinaia di ragazzi, tra artisti e appassionati con il cinema nel cuore, si ritrovano nel locale di via di Torre Argentina per confrontarsi, condividere esperienze e lasciare spazio alla voglia di costruire e sperimentare. Nella sala è uno spettacolo nello spettacolo, perfino i camerieri si improvvisano equilibristi nel riuscire a farsi spazio tra la folla.

In pole position alla serata il direttore artistico **Fabrizio Ferrari**, il compositore **Luca D'Aversa** e il regista **Andres Arce Maldonado**, che a un certo punto sorprendono la platea e salgono sul palco per suonare insieme a un altro regista, **Claudio Giovannesi**. Arrivano anche il produttore **Mario Mazzarotto**, l'attrice **Emma Nitti** e i registi **Carmen Giardina**, **Simone Bartolini**, **Leonardo Frosina**, **Tony D'Angelo**, **Francesca Stassch**, **Francesco Dominedò**. La musica mette tutti d'accordo e un coro di voci si libera insieme agli applausi, gli stessi che accompagneranno le proiezioni al cinema di via Aquila fino al 10 aprile all'insegna dei giovani talenti.

Federica Rinau



Il Messaggero

APPUNTAMENTI

Riff

Il Roma Independent Film Fest all'insegna del cinema indipendente americano con *Two Hundred Thousand Dirty*, opera prima di Timothy L. Anderson.

► Nuovo cinema Aquila, via L'Aquila 68, alle 20,20 www.riff.it

Via al 12° Riff

Il futuro di Alicia Scherson, con Hauer e Vaporidis, apre il Rome Independent Film Festival, 100 fra lungometraggi, doc, corti e animazione. Sette le opere prime italiane: *Carta Bianca* (Andres Arce Maldonado), *Aquadro* (Stefano Lodovichi), *Le formiche della città morta* (Simone Bartolini), *L'ultima foglia* (Leonardo Frosina), *Spaghetti story* (Ciro De Caro), *Lost in Laos* (Alessandro Zunino) e *Transeurope Hotel* (Luigi Cinque).

► Nuovo Cinema Aquila, via L'Aquila 68, www.riff.it



I premi del Riff

Si è chiusa la XII edizione del Riff, il Rome Independent Film Festival. Migliore lungometraggio internazionale è il francese *Omblin*, di Stéphane Cazes, storia di carcere e maternità. Miglior interprete nei lungometraggi internazionali è Mélanie Thierry sempre per *Omblin*. Ex aequo per il miglior film italiano tra *Transeurope Hotel* di Luigi Cinque e *Aquadro* di Stefano Lodovichi (foto). Miglior interprete tra i lungometraggi italiani è invece Giorgia Cardaci per *L'ultima Foglia* di Leonardo Frosina.



Nuovo cinema Aquila



Gli indipendenti al Riff Festival

Il Riff è cresciuto. Alla dodicesima edizione, il Rome independent film festival al Nuovo cinema Aquila (via L'Aquila 68, dalle 16.30, www.riff.it) da stasera all'11 aprile offre un programma ricchissimo: oltre cento film in anteprima italiana, documentari, cortometraggi, animazione, incontri. Eppoi i contributi del Mibac e della Regione, ieri rappresentata dall'assessore alla Cultura, Lidia Ravera: «Un'ancora fra le leggi del mercato, che bloccano la sperimentazione e il ricambio generazionale». Che l'indipendenza sia messa in pericolo da tanta carne sul fuoco, il direttore artistico Fabrizio Ferrari lo esclude: «Lavori a low budget, che il pubblico solo qua vedrà, purtroppo. E siamo low budget pure noi, ma quanti linguaggi diversi in una settimana».

Fuori concorso, in apertura oggi alle 20.20 «Il futuro» della cilena Alicia Scherson, vincitrice del premio per la miglior regia nel 2005 al Tribeca. Presenti in sala con lei i componenti di un cast di una certa sostanza: Rutger Hauer, Nicolas Vaporidis. Fra i lungometraggi italiani, sette opere prime in concorso, fra cui, su sfondo romano, «Carta bianca» di Andres Arce Maldonado, e il duro «Le formiche della città morta» di Simone Bartolini. «Transeuropae hotel» di Luigi Cinque vede Pippo Delbono e Peppe Servillo

Anteprime

Oggi «Il futuro», fuori concorso. Nel cast Rutger Hauer: è un vecchio attore isolato dal mondo

interpretare se stessi, alla ricerca di una formula musicale. Dieci i lungometraggi stranieri in concorso. Si vedrà quel «The clown» del brasiliano Selton Mello, candidato all'Oscar. E il lavoro dell'iraniana Tina Gharavi, «I'm Nasrine», su due fratelli spediti per punizione (ma sarà una scoperta) dal padre in Gran Bretagna (sabato alle 19 forum con Tina e altre registe del Riff). Ancora, l'epopea di Yiga Gyalnang rinchiusa nel terribile carcere di «Drapchi» (titolo del film) per aver cantato la sua ribellione. Venti d'orgoglio catalano in «Fenix 11.23» (nella foto) di Joel Joan e Sergi Lara. Prima visione italiana per «Forbidden voices», di Barbara Miller, su tre coraggiose blogger, provenienti da Iran, Cuba e Cina. Fra i documentari, chicche come il cipriota «Buffer zone». Ancora: forum sulla produzione europea (ospite David Pope) e le dinamiche distributive, sulle web series; consegna dei Riff awards per 50.000 euro. In giuria da Pascale Faure (Canal+), a Wilma Labate, Franco Montini, Vaporidis.

Laura Martellini

INFORMAZIONE E STAMPA S.R.L. Tel. 065.836.722

CORRIERE DELLA SERA

Roma

9 OTT 2013

QUOTIDIANO

E-MAIL: romail@rcs.it

Corriere della Sera **Mercoledì 9 Ottobre 2013**



**ABBIAMO
SCELTO**

NUOVO AQUILA

Luigi Cinque, concerto e proiezione per «Transeuropæ Hotel»

Al Nuovo Cinema Aquila (ore 21, via L'Aquila 68, tel. 06.4825761)

«Transeuropæ Hotel», un film di Luigi Cinque, in programma fino a domenica 13. La proiezione e l'incontro con il regista saranno preceduti da un concerto dello stesso Luigi Cinque in duo con Patrizio Fariselli degli Area ed altri

musicisti interpreti del film.

«Transeuropæ Hotel» ha vinto il primo premio come miglior lungometraggio italiano al Riff - Roma Independent Film Festival 2013. Nel cast, attori e musicisti, tra cui Pippo Delbono, Peppe Servillo, Petra Magoni, Alex Balanescu, Gianluigi Trovesi, Antonello Salis, Badara Seck.



«Le formiche della città morta» Simon Pietro e Nina Torresi

L'eroina fra noi, film di Bartolini

L'eroina è fra noi. Dove sai che trovarla è facile, ma anche in posti in cui non immagineresti, i locali «ben frequentati» del rione Monti e di altri quartieri, le discoteche alla moda. Eroina per endovena, non solo cocaina: non è un rigurgito degli anni Ottanta, ma una piaga di adesso. Lo racconta con mano esperta, nonostante l'età (è nato nel 1981), e un curriculum che enumera qualche video, corti, videoclip, dopo la laurea al Dams, Simone Bartolini. Il suo «Le formiche della città morta» si vedrà al Riff, al nuovo cinema Aquila, domani alle 23.59. Orario particolare, dovuto alla crudeltà delle immagini.

Le case occupate di Vigne Nuove e il Forte Prenestino, Brancalone, Quabe, un noto ritrovo di via Panisperma, ma anche via Condotti, la Roma «bene», il Teatro Valle: non ci sono confini nel film per gli incontri e per lo spaccio frenetico di Simon Pietro, rapper anche nella realtà, cui Simone affida il ruolo di protagonista del suo lungometraggio. In corsa sulla sua moto, ma siamo molto lontani dalle divagazioni di «Caro diario». Ogni viaggio ha un suo scopo, qui, e al termine della strada ci sono giovanissimi che si bucano in una squallida camera d'albergo, in una stanza di periferia, da soli, o in coppia. Le liti per i «buffi», la gelosia perché lei se la fa con un'altra, l'assuefazione al sonno della coscienza e il pianto disperato alla chiamata del padre. *Christiane F* (1981) e *Amore tossico* (1983) a Roma. Adesso. «Non ho inventato nulla. È una realtà che ho avuto sotto gli occhi a Montesacro dove sono cresciuto pensando che l'eroina fosse un tabù, e invece è tornata a riempire le strade» spiega Bartolini. «Una volta iniettarsi la dose o fumare stangole con l'eroina era considerato da reietti della società. Adesso vai nei locali o in alcuni licei, e succede. Equiparare le droghe non ha aiutato: se uno deve rischiare facendosi una canna, sfonda il tabù, e va oltre. Fino a bucarsi. E il tossico è sempre più integrato». Rap e droghe: «È una realtà in cui c'è di tutto, ma il mio protagonista è una vittima, non un vincente». Nel cast Rachele Romano, Nina Torresi, Gaia Mottironi, Alfio Pileggi. Conservano i loro nomi nel film. Conoscenti e amici del regista, che ha chiesto anche ai suoi genitori, artigiani, di prendere parte all'opera prima. Anche di più, ha ottenuto, in verità: «Hanno cofinanziato Le formiche con me e la NeroFilm di Gregory Rossi. Budget basso, molto basso». Più indipendenti di così.

Laura Martellini

Tempo Libero

Riff

Il lungometraggio di Albertini su slot machine e vizio del gioco

«Slot. Le intermitteni luci di Franco», il film documentario di Dario Albertini, è stato selezionato per la dodicesima edizione del Rome Independent Film Festival in programma fino a giovedì 11 aprile. In concorso nella sezione Italian Documentary Competition, «Slot» si proietta stasera, alle 20.40, nel Nuovo

Cinema Aquila (via l'Aquila 66). Prodotto da Cinzia Spano di Sulla Strada Film, «Slot» è ambientato a Civitavecchia e racconta una storia vera, quella di Franco Soro, un uomo rimasto solo, in lotta con la sua dipendenza dalle slot machine, le macchine mangia soldi, un vizio che ha trascinato alla rovina lui e la sua famiglia.

Riff

Lodovichi, l'amore ai tempi del videofonino



Esordiente

Maria Vittoria Barrella in «Aquadro»

Nell'ambito del Riff, stasera alle 22.20 al nuovo cinema Aquila si vedrà «Aquadro», opera prima del regista ventinovenne Stefano Lodovichi (il film è free on line sulla piattaforma cubovision.it). Il film racconta la storia d'amore fra due adolescenti di oggi, e il loro rapporto con il sesso, vissuto attraverso i nuovi media, a partire da Internet e dai videofonini. Uno sguardo sulla nuova geografia sentimentale dei giovanissimi in un'era digitale che ha scardinato tutte le abitudini e le convenzioni. Lodovichi è autore con Davide Orsini del soggetto e della sceneggiatura finalista al premio Solinas Experimenta 2011, e vincitrice del premio Mattador 2011-12.

Cinema Nuovo Aquila

Dalla Gran Bretagna al Tibet ecco l'Independent Film Festival

DAL Tibet contemporaneo, focolaio politico di scontri, raccontato in "Drapchi" dell'indiano Arvind Iyer; alla Praga ancora comunista degli anni Ottanta di "Dont Stop" di Richard Rericha. Dalla Gran Bretagna vista con gli occhi di due giovani immigrati iraniani di "I'm Nasrine" di Tina Gharavi, alle visioni di Tokyo di una ragazza olandese trasferitasi in Giappone per perfezionare l'arte della preparazione del pesce in "Silent City" di Threes Anna. I dieci film del concorso internazionale del RIFF (Roma Independent Film Festival), tutti inediti di qualità propongono un lungo viaggio intorno al mondo e saranno proiettati al cinema Nuovo Aquila fino a mercoledì

**Dieci le pellicole in concorso
Nella sezione italiana ci sono sette
lungometraggi inediti, anche
ambientati nelle strade di Roma**

prossimo.

Nella sezione italiana, composta da sette lungometraggi, ugualmente inediti, si segnalano diversi film di ambientazione romana, come "Le formiche della città morta" di Simone Bartolini, storia vite alla deriva e "L'ultima foglia" di Leonardo Frosina, che racconta le vicissitudini di una coppia che, approdata nella capitale, sceglie percorsi esistenziali agli antipodi. Ma è romano anche "Il futuro" della cilena Alicia Scherson, il primo film tratto da un romanzo di Roberto Bolano, che, fuori concorso, questa sera alla 20,20 inaugura la XIIª edizione del RIFF.

(franco montini)

© RIPRODUZIONE RISERVATA

Cinema Nuovo Aquila, via L'Aquila 66.
Da stasera a mercoledì. Biglietti da 5 euro.
Tel. 06.70399408



Una scena del film "Two hundred thousand dirty"



Cinema

Festival indipendente, vincono Cinque e Lodovichi

Il Rome Independent Film Festival ha laureato vincitori gli italiani *Transeuropae Hotel* di Luigi Cinque e *Aquadro* di Stefano Lodovichi.

"Omblino" di Cazes, miglior film internazionale.

GIORNO & NOTTE

NUOVO CINEMA AQUILA

"Rome Independent Film Festival"

alle 16.40 *Two Weeks Tops* (corto)

a seguire *Turkey* (corto); alle 18.40

Eros (documentario); alle 20.30 *Il*

Futuro regia di Alicia Scherson;

alle 22.30 *L'ultima foglia* regia di
Leonardo Frosina.

Via L'Aquila, 66. Info: 06/7039 9408.

la Repubblica

cinema

NUOVO CINEMA AQUILA

"Rome Independent Film Festival"

alle 16.40 *La Valle dello Jato*

(documentario); alle 18 *Faccia di*

Ladro (corto), a seguire *Fratelli*

Minori (corto); alle 18.40 *Suicidio*

Italia. Storie di estrema dignità

(documentario); alle 20.20 *Two*

hundred thousand Dirty, regia di

Timothy L. Anderson; alle 22.20

Transeuropae Hotel, regia di

Luigi Cinque. Via L'Aquila, 66. Info:

06/7039 9408.

NUOVO CINEMA AQUILA

"Rome Independent Film Festival,"

Sala 1: alle 20.20 *I am Nasrine* di

Tina Gharavi; alle 20.20 *DonT Stop*

di Richard Rericha; alle 24 *Le*

Formiche della Città Morte di

Simone Bartolini. Sala 3: alle 20.40

O Palhaço (Il Pagliaccio) di Selton

Mello. Via L'Aquila, 66.

Riff

IL FESTIVAL DA OGGI AL NUOVO AQUILA

Schermo indipendente

Sarà "Il futuro", coproduzione italo/cilena diretta da Alicia Scherson con Rutger Hauer e Nicolas Vaporidis, reduce dai successi ottenuti al Sundance e al festival di Rotterdam, ad inaugurare venerdì 4 aprile la XII^a edizione del RIFF (Roma Independent Film Festival). La manifestazione, in programma al cinema Nuovo Aquila (via L'Aquila 68) fino a mercoledì 10 aprile, propone dieci lungometraggi stranieri in concorso, fra cui "O palhaço" di Selton Mello, candidato all'Oscar per il Brasile; "Baby Blues" della polacca Kasia Roslaniec, premiato alla Berlinale 2013; l'americano "Two Hundred Thousand Dirty" di Timothy L. Anderson e sette esordi italiani ancora inediti. La sezione documentari propone invece una serie di temi di drammatica attualità, come l'esplosiva situazione a Cipro, narrata in "Buffer Zone" di Pawel Pstragowski, o la guerra in Siria, illustrata "The suffering grasses" dell'americana Lara Lee. A completare il panorama delle proiezioni anche due sezioni di cortometraggi nazionali e internazionali, mentre mercoledì la giornata è dedicata ai nuovi linguaggi audiovisivi con la presentazione di alcune Web Series, alla presenza di numerosi registi. Per informazioni sul programma del RIFF, le schede dei film e gli appuntamenti di convegni e incontri si può consultare il sito www.riff.it

Franco Montini

**COSÌ GLI INVITI**

Per i lettori del Trovaroma un invito alla proiezione del film "Two Hundred Thousand Dirty" venerdì 5 alle ore 20,20 al Nuovo Cinema

Aquila (sala 1). Le prenotazioni inviando una e-mail all'indirizzo accredititrovaroma@riff.it lo stesso giorno dalle ore 11 alle 13.



Un momento di "Two Hundred Thousand Dirty"



IL TEMPO

Ore 19.45

Al Riff Festival arriva «Purosangue» di Virginio Favale



Al Riff Festival «Purosangue» - alle 19.45 al Cinema Aquila in via L'Aquila 68 - di Virginio Favale, con Gianluca Scuotto, Festus Langat, Sebastiano Colla, Giuseppe Cruciani. Max è un corridore professionista di 30 anni e sogna la Maratona di Roma. Uscirà dal tunnel del doping? Info: 06/70399408.



Un momento del film «Tranceurope Hotel» di Luigi Cinque in concorso al Riff di Roma

Tutto il cinema indipendente

Il Riff prende il via a Roma tra «Futuro», doc e corti

Apertura il 4 aprile col «Maciste» Rutger Hauer. Nuovi formati, nuove produzioni e grande attenzione all'universo giovanile raccontato attraverso i formati video più vari

GABRIELLA GALLOZZI
ggallozzi@unita.it

DALLE PROTESTE PER LE STRADE DI CIPRO ALLE TESTIMONIANZE DEI CIVILI SIRIANI VITTIME DELLA GUERRA DIMENTICATA. Dal web che si fa strumento di «rivoluzione» alle serie dei giovani talenti che invadono la rete. Poi dibattiti, incontri e, soprattutto, il cinema indipendente in tutti i formati e a tutte le latitudini. Riparte da qui la XII edizione del Rome Independent Film Festival, rimasta ormai (dopo la scomparsa del Tekfestival) l'unica rassegna romana dedicata all'universo della produzione indipendente. Diretto da Fabrizio Ferrari il festival si svolgerà al Nuovo Cinema Aquila dal 4 al 10 aprile. Ad aprire i battenti sarà *Il futuro* della cileña Alicia Scherson, con Rutger Hauer e Nicolas Vaporidis, coprodotto e distribuito dalla Movimen-

to Film di Mario Mazzarotto. Tratto dall'ultimo romanzo di Roberto Bolaño *Un romanzo senza gloria*, il film insegue per le vie di Roma le esistenze di due fratelli che si intrecciano con quelle di un ex Maciste (Rutger Hauer) della Hollywood sul Tevere. Dieci i lungometraggi internazionali in concorso, provenienti da tutto il mondo. Dalla Repubblica Ceca, per esempio, arriva il sogno di ribellione sulle note della storica *London Calling* dei Clash di un gruppo di giovani musicisti della Pra-

La situazione di Cipro la guerra in Siria e la censura contro i blogger, sono tra i temi dei documentari

ga anni Ottanta, protagonisti di *Don't Stop* del ceco Richard Rericha. Dall'India la difficile realtà del Tibet narrata in *Drupchi* di Arvind Lyer e dalla Polonia l'egotismo dilagante del nostro contemporaneo in *Baby Blues*, diretto da Kasia Roslaniec e premiato alla scorsa Berlinale 2013. Anche l'Italia ha il suo spazio nella sezione lungometraggi con sette titoli, rigorosamente indipendenti: dal drammatico *Aquadro* di Stefano Lodovichi che si avventura nel torbido universo della dipendenza dalla pornografia, alla marginalità giovanile di rapper e spacciatori fotografati da *Le formiche della città morta* di Simone Bartolini, passando per *Tranceurope Hotel* di Luigi Cinque con Pippo Delbono (nella foto).

Come nelle passate edizioni anche quest'anno non manca l'attenzione al cinema del reale che immerge il festival nelle tematiche politiche e sociali del nostro presente. Il cipriota *Buffer Zone*, per esempio, di Pawel Pstragowski fa la storia del movimento di «occupazione della zona cuscinetto all'interno del quale gruppi di attivisti dal nord e dal sud di Cipro lavorano insieme per combattere il capitalismo». *Forbidden Voices* di Barbara Miller, invece, dà voce ad una nuova generazione di ribelli: i blogger. In questo caso tre donne diventate celebri in tutto il mondo: la cubana Yoani Sánchez, la cinese Zeng Jinyan e l'iraniana Farnaz Seifi che rischiano la vita nel loro rispettivo paese. Della guerra in Siria ci racconta, ancora, *The suffering grasses* dell'americana Lara Lee. Mentre della lotta alla mafia e del dramma del gioco d'azzardo parlano rispettivamente *La Valle dello Iato* di Caterina Monzani e Sergio Vega e *Sì o Sì* di Dario Albertini. Spazio, poi, ai cortometraggi e alle web series (il 10 aprile incontro con i «protagonisti» di questo formato innovativo). E, ancora, incontri con i produttori internazionali per sviscerare le magnifiche sorti e progressive del cinema indipendente. Alcuni di loro fanno anche parte della giuria (Pascale Fauré di Canal+ e Philippe Kreuzer della Bavaria Media GmbH) composta tra gli altri da Wilma Labate, Agostino Ferrente, Fabio Dell'Orco, Piotta e Franco Montini.

BOXOFFICE

IL MONDO DEL CINEMA E IL SUO BUSINESS

FESTIVAL

a cura di Silvia Mussoni

IN PILLOLE

- Si è chiusa il 10 aprile la XII edizione del RIFF, Rome Independent Film Festival. Questi i premi: miglior lungometraggio internazionale, *Omblin* di Stephane Cazes (Francia 2012); miglior lungometraggio italiano, ex-aequo, *Transeuropae Hotel* di Luigi Cinque e *Aquadro* di Stefano Lodovichi; miglior documentario internazionale, *Mapa* di León Siminiani (Spagna 2012); miglior documentario italiano, *La valle dello Jato* di Caterina Monzani & Sergio Vega Borrego.



GLI ESAMI NON FINISCONO

intervista a Nicolas Vaporidis



TRATTO DA *UN ROMANZETTO LUMPEN* DI ROBERTO BOLAÑO,
ARRIVA NELLE NOSTRE SALE DAL 19 SETTEMBRE *IL FUTURO* DI ALICIA
SCHERSON: COPRODOTTO E INTERPRETATO DA **NICOLAS VAPORIDIS**,
IN PANNI INEDITAMENTE CRIMINALI IN UNA ROMA SCURA E PERIFERICA

DI ADRIANA MARMIROLI

Da adolescente di buona famiglia e di gradevole vuotezza che, con *Notte prima degli esami*, lo rese beniamino delle under 18, a teppa di periferia, palestrato e intamarrito, quasi irricognoscibile. Non è solo esteriormente che l'allora ventenne Nicolas Vaporidis si è trasformato nel trentaduenne attore che vediamo in *Il futuro* di Alicia Scherson, regista cilena che ha trasposto *Un romanzetto lumpen* di Roberto Bolaño, primo e unico (finora) tra i libri dello scrittore suda-

mericano ad arrivare al cinema, primo e unico ambientato a Roma. Di *Il futuro* Vaporidis è interprete e produttore associato. **Come mai questa nuova veste: un cambio di rotta professionale?** Occorre una lunga premessa per spiegare perché mi vedete in questo ruolo. Quando mi hanno proposto una parte in *Il futuro* non conoscevo Alicia Scherson, né i libri di Bolaño. Ma mi hanno detto che lui era uno dei massimi autori sudamericani, mai portato al cinema, e che i film

di Alicia avevano girato il mondo dei festival, vincendo anche un premio al Tribeca. Li ho visti e ho scoperto un suo gusto rock e underground che mi è molto piaciuto. Anche *Un romanzetto lumpen* è opera particolare, ambientata in una Roma periferica e marginale, diversa da quella solita. Insomma ho apprezzato questo contesto e ho deciso di "associarmi", ovvero di contribuire alla produzione con il mio lavoro. Una scelta che mi ha fatto partecipare al film in modo diverso. Siamo stati invitati al Sundance, al Festival di Rotterdam, dove abbiamo vinto il KNF Award dell'associazione dei critici cinematografici olandesi e abbiamo aperto il RIFF (Rome Independent Film Festival).

gli

ALTRI

Maria Occhipinti, la ribellione è donna e viene dal Sud



A partire da quella della figlia di Maria: lei, la neonata avvolta nella bandiera rossa, si è rinominata Marilena ma è serenamente consapevole della statura storica assunta dalla madre. E racconta, nel documentario: «Mi portava dietro come un pacco postale, ma a diciotto anni ho detto basta e sono rimasta in Canada, e lei ha commentato, compiaciuta: «Una madre ribelle non poteva non partorire una figlia ribelle». E poi se ne è andata a New York».

Non a caso, il sottotitolo del documentario – che ha ottenuto una menzione al *Rome Independent Film Festival* – recita: *Il viaggio di Maria Occhipinti*.

In quanto al titolo, nasce da una «provocazione» lievemente snobistica di Enzo Forcella che, aprendo l'intervista a Maria, osserva: «Lei non solo non parla in dialetto, ma parla l'italiano con un accento straniero». E lei, gloriosamente, recita davanti al grande giornalista, il rosario dei suoi viaggi: Milano, Losanna, Rabat, Parigi, Montreal, New York, le Isole Hawaii.

A me aveva raccontato: «Ad Honolulu cercavo il paradiso e trovai l'inferno. Facevo l'infermiera nell'Ospedale Psichiatrico. E fuggii a Los Angeles».

Arrivata a Los Angeles nel 1940, il 2 giugno, per celebrare la vittoria della Repubblica, Palmiro Togliatti, ministro di Grazia e Giustizia, aveva decretato una amnistia, ma la Occhipinti fu trattenuta in galera per altri sei mesi. Sconfessata dalla famiglia – il marito l'abbandona insultandola come «buttana», e se ne va con un'altra, il padre, che lei amava fin da bambina appassionatamente, la punisce a nerbate – non aveva altre possibilità se non la fuga da Ragusa. Prende la bambina e va alla stazione, i genitori la denunciano, la polizia la raggiunge e riporta a casa dei nonni la piccola. Maria torna dai genitori e chiede di riavere la figlia: l'episodio me l'aveva raccontato lei stessa.

Nel documentario è significativa la sorella minore di Maria, Rosina. Il regista la riprende nell'ombra di una chiesa, si sente il mormorio delle sue giaculatorie, ai piedi dell'altare. Poi Rosina, con pudore, racconta: «In paese si sparse la voce che lei aveva raggiunto il marito a Montecassino, erano appena sposati, lui era stato richiamato, ma i militari, in fase di addestramento, potevano farsi raggiungere dalle mogli. E sapete com'è, qui si mormorava, dicevano che lei era una poco di buono, che non poteva stare senza fare l'amore».

Maria mi aveva raccontato anche questa vicenda, concludendo: «E quand'anche? Lui era mio marito». Eppure, nel suo libro, ricorda così il suo matrimonio: «La notte della vigilia nuziale non chiusi occhio. Ero angosciata senza saperne il motivo. Per quella occasione mio padre spese senza risparmio

quello che aveva guadagnato in due anni di duro lavoro in Africa Orientale. La gente in chiesa restò sbalordita per tutto quello sfarzo di luci, fiori, addobbi, sui capelli avevo perfino un diadema che tratteneva il velo da sposa. Ero come inebriata, il suono dell'organo mi apriva le vie del cielo. Né lo sposo, né la folla né il pranzo nuziale riuscirono a distogliermi da quel rapimento. Più tardi, sotto lo stesso tetto, accanto ai miei genitori, avrei trascorso la prima notte. Andai a letto con mio marito come una pecora al macello. Avevo soltanto diciassette anni».

Con quella faccia di straniera è un documentario che dà conto di molte testimonianze anche politiche: a cominciare dai giovani anarchici di Ragusa. Racconta Pippo Gurrieri: «Quando lei tornò la seguivamo come pulcini dietro la chiocciola». Dal canto suo la docente di letteratura contemporanea dell'Università di Padova Adriana Chenello, loda la scrittura «aderente alle cose» di una autodidatta, e la biografa Laura Barone denuncia l'omertà cittadina al ritorno di Maria a Ragusa. Nessuno la

ricordava! Nel 1960, quando Maria e la figlia quindicenne erano a Parigi, un estratto di *Una donna di Ragusa* fu pubblicato sulla rivista *Les Temps Modernes* di Jean Paul Sartre e Simone de Beauvoir.

«Ma lei – continua a raccontare Marilena – aveva bisogno di scappare, di andare via, anche da Parigi. Mia mamma aveva il fuoco sotto i tacchi. E partimmo per Montreal con trenta dollari in tasca. Il primo Natale fu terribile, mamma ha fatto l'albero, ha cucinato il pollo, ma la neve bloccava la porta e non conoscevo nessuno».

Maria Occhipinti tornò in Italia nel 1973. Presto si inserì nei movimenti pacifisti – partecipò alle manifestazioni contro l'installazione dei missili a Comiso – e frequentò le femministe romane. Ma quando le donne del Psi le proposero una candidatura rispose di no. «Megghiu mu' mangiu pani e cipolla». E Marilena commenta: «Voleva essere libera». Ancora una riflessione di Rosina: «Si fece comunista, i comunisti ti promettevano la camera da letto, la stanza da bagno. Ma chi l'ha viste queste cose?».



Nel gennaio del 1945 si stese incinta davanti ad un autocarro militare. Era solo il primo atto di una esistenza coraggiosa. Un estratto del suo libro fu pubblicato sulla rivista di Jean Paul Sartre e Simone de Beauvoir

E mostra alla troupe, e alla nipote Lorenza il camerino «dove stava l'asina, che serviva a nostro padre per portare i materiali che gli servivano dove stava fabbricando». E lei, zia Rosina, perché non si è sposata? «Perché erano troppe le chiacchiere che si facevano sulla nostra famiglia. A quei tempi quando un giovanotto aveva intenzioni serie con una ragazza, si rivolgeva ai vicini di casa, per farsi presentare al padre di lei. Ma se c'era qualcuno per me, e c'era, lo facevano scappare: o dicevano che eravamo superbe e aspettavamo un conte, o gli spiegavano che eravamo una famiglia non raccomandabile». E conclude: «È stato meglio così». Maria è morta il 20 agosto 1996. Le sue ceneri sono state disperse in mare.

LEGGO

Giorno&Notte

DA NON PERDERE

NUOVO CINEMA AQUILA

RIFF AWARDS 2013

Il futuro di Alicia Scherson

Con Rutger Hauer e Nicolas Vapori-dis il film *Il futuro*, della regista cilena Alicia Scherson, coprodotto e distribuito da Movimento film di Mario Mazzarotto apre in anteprima (dopo Sundance e Rotterdam) il 12° festival delle pellicole indipendenti. Oggi alle 21 (fino al 10/04). Info e programma: www.riff.it. **(F.Cam.)**

Via L'Aquila 68



RIFF AWARDS 2013

Il festival dei cortometraggi e dei nuovi talenti



Numerose le anteprime europee e mondiali in programmazione al Rome Independent Film Festival, che si terrà dal 3 all'11 aprile presso il Nuovo Cinema Aquila di Roma. Giunto al dodicesimo anno, il RIFF mantiene il proprio obiettivo originario: dare visibilità a pellicole lontane dai circuiti commerciali dell'audiovisivo. Il festival, con circa 150 lavori selezionati tra opere prime e anticipazioni nazionali e internazionali, si conferma tra i principali appuntamenti del cinema indipendente. In particolare la sezione New Frontiers, che dà particolare rilievo alla produzione italiana, sarà occasione di scoperta di nuovi talenti.

Nel carnet degli eventi da segnalare il V forum "I nuovi profili della produzione cinematografica europea indipendente", con i produttori aderenti al progetto Producers on the move, iniziativa lanciata a Cannes nel 2000 dalla European Film Promotion (EFP), a cui farà seguito un incontro sulla situazione della cinematografia in rapporto alle dinamiche di distribuzione. La distribuzione avrà un ruolo importante anche nella giuria internazionale del festival, parteciperanno infatti tra gli altri Pascale Faure (responsabile cortometraggi Canal+ Francia) e Philipp Kreuzer (Bavaria Media GmbH). Al termine del festival verranno infine assegnati i RIFF Awards per un valore di oltre 50.000 Euro.

Alcune fra le opere prime italiane che si vedranno in anteprima mondiale: *Carta Bianca* di Andres Arce Maldonado, *Happy Days* di Motel di Francesca Strasch, *Spaghetti Story* di Ciro De Caro, *Transeuropae Hotel* di Luigi Cinque con Pippo Delbono.

CINEMA AQUILA AL VIA OGGI IL FESTIVAL DEGLI "INDIPENDENTI"

Riff: low budget e fantasia...

MARTINA VASSALLO

© RIPRODUZIONE RISERVATA

Originale, impegnato, ironico, appassionato e d'autore. Queste sono solo alcune delle caratteristiche che appartengono al cinema indipendente, un'arte che rivendica una propria autonomia, distaccandosi ideologicamente da quel circuito cinematografico che punta al mainstream ed al consenso di massa e che molto spesso (praticamente sempre), per esigenze di mercato, tiene lontani i prodotti indipendenti dalla grande distribuzione. In questo senso, l'essere "di nicchia" è per il cinema indipendente sì una scelta consapevole, finalizzata a restituire autenticità e passione alla "settima arte", ma anche uno status imposto dalle "leggi" dell'industria cinematografica. Probabilmente, dunque, arrivare al grande pubblico costituirebbe il paradosso (e la fine) dell'indipendente, ma, stando a quanto si è visto e si continua

a vedere nei vari festival nazionali e internazionali, se questo "tipo" di cinema arrivasse a riempire le sale, il mondo (cinematografico e non) ne gioverebbe senza dubbio.

Riff. Dodici anni di indipendenza. Il Rome Independent Film Festival, giunto alla sua dodicesima edizione, sta per regalare al pubblico nuove espressioni di "creatività a basso costo" (tra le produzioni in concorso i budget vanno grossomodo dai 15 ai 100mila euro per il lungometraggi). Prende il via oggi, in-

Lungometraggi italiani in concorso - Aquadro di Stefano Lodovichi, Carta bianca di Andrés Arce Maldonado, Le formiche della città morta di Simone Bartolini, Lost In Laos di Alessandro Zunino, L'ultima foglia di Leonardo Frosina, Spaghetti Story di Ciro De Caro, Transeuropæ Hotel di Luigi Cinque

fatti, tra le "mura amiche" del Cinema Aquila (è ormai la quarta edizione che si svolge nella struttura del Pigneto) la programmazione, divisa per categorie, dei lungometraggi, corti e documentari finalisti, che saranno valutati da una giuria composta da esponenti del mondo del cinema, della musica e del giornalismo. Tra le opere presentate, anche la sezione riservata ai film indipendenti di registi italiani, che nelle edizioni passate ha ospitato opere molto apprezzate, come "Cara ti Amo" di Gian Paolo Vallati, "Diciotto anni dopo" di Edoardo Leo e "Amore Liquido" di Marco Luca Cattaneo. Si parte questa sera con l'anteprima italiana di "Futuro" di Alicia Scherson, film d'apertura fuori concorso, apprezzatissimo al Sundance ed al Salt Lake City.



Il festival romano del cinema indipendente si apre con «Il futuro», che è la prima coproduzione tra Italia, Cile, Germania e Spagna

Ampio spazio ai lungometraggi italiani con otto opere prime

Il futuro sarà il film di apertura del *Roma independent filmfestival* che aprirà i battenti presso il Nuovo Cinema Aquila di Roma. A firmare il lungometraggio, la regista cilena Alicia Scherson, vincitrice nel 2005, con *Play*, del premio per la migliore regia al Tribeca film festival. La pellicola è la prima delle numerose anteprime europee e mondiali in programmazione per la XII edizione del Riff, che si terrà, appunto, dal 4 all'11 aprile presso il Nuovo Cinema Aquila di Roma.

Girato a Roma, *Il futuro* è la prima coproduzione tra Italia (con la Movimento Film di Mario Mazzarotto, anche distributore del film), Cile, Germania e Spagna. Il film, tratto dall'ultimo romanzo di Roberto Bolaño *Un romanzetto canaglia*, ha un cast internazionale: Rutger Hauer (*Blade Runner*, *Ladyhawke*, *La leggenda del santo bevitore*), Nicolas Vaporidis (*La notte prima degli esami*, *Come tu mi vuoi*, *Femmine contro maschi*), la cilena Manuela Martelli (già protagonista di *Sonetaula* di Salvatore Mereu), e il giovane Luigi Ciardo (*L'estate di Martino*). Tra le opere straniere in concorso vanno segnalate: *O palhaço* (The Clown), diretto dal brasiliano Selton Mello, candidato all'Oscar come film straniero; *Ombline* del francese Stéphane Cazes, con Mélanie Thierry, vincitrice nel 2010 di un César come miglior rivelazione femminile; *Silent City*, secondo lungometraggio della regista olandese Threes

Anna, premiato nel 2012 al San Sebastian international film festival; la coproduzione Ungheria-Canada *The Maiden danced to death* di Endre Hules, vincitore del European Media-Plus Award; *Don't Stop* diretto dal ceco Richard Rericha: la produttrice del film Ondrej Zima sarà presente al Riff nell'ambito del forum sulle produzioni indipendenti. Ampio spazio alla sezione lungometraggi italiani con otto opere prime. Tra i titoli selezionati: *Carta bianca* di Andres Arce Maldonado, *Lost in Laos* di Alessandro Zunino, *Transeurope Hotel* di Luigi Cinque con Pippo Delbono, *Aquadro* di Stefano Lodovichi e *Le formiche della città morta* di Simone Bartolini.

Sempre al Nuovo Cinema Aquila, il 6 aprile, tra gli eventi paralleli del festival avrà luogo il quinto forum: «I nuovi profili della produzione cinematografica europea indipendente», con i produttori aderenti al progetto Producers on the move, iniziativa lanciata a Cannes nel 2000 dalla European Film Promotion (Efp), per discutere sulle dinamiche distributive internazionali. L'attenzione alla distribuzione cinematografica, nell'ambito del festival, viene sottolineata dalla presenza, tra i componenti della giuria internazionale, di Pascale Faure (responsabile cortometraggi Canal+, Francia) e Philippe Kreuzer (*Bavaria Media GmbH*). Al termine del festival saranno assegnati i Riff Awards per un

valore di oltre cinquantamila euro. Il Riff registra ogni anno crescenti apprezzamenti, di pubblico e critica per la qualità e l'indipendenza delle opere selezionate.

Roma independent filmfestival. Nuovo Cinema Aquila, via L'Aquila 66, 00176 Roma (tel. 06 70399408). Dal 4 all'11 aprile. Il programma dettagliato con le schede dei film e gli appuntamenti in sala è consultabile nel sito: www.riff.it





FESTIVAL RIFF OPERE INDIPENDENTI DA TUTTO IL MONDO

Per fortuna esiste ancora tanto buon cinema indipendente ed i Festival, si sa, offrono spesso una vetrina privilegiata per vederlo, favorendo l'incontro tra culture e visioni, universi e paesi, cineasti e spettatori molto differenti tra loro. La XII edizione del Festival RIFF (Rome Independent Film Festival), diretto con passione da Fabrizio Ferrari, uno degli appuntamenti cinematografici più amati dal pubblico romano, che si svolge dal 4 all'11 Aprile presso il Nuovo Cinema Aquila nel quartiere Pigneto, ha scelto infatti come film d'apertura *Il futuro*, della regista cilena **Alicia Scherson**, vincitrice nel 2005, con *'Play'*, del Premio per la migliore regia al Tribeca Film Festival. Girato a Roma, *'Il futuro'*, già in concorso al Sundance, è la prima coproduzione tra Italia (con la Movimento Film di Mario Mazzarotto), Cile, Germania e Spagna. Tratto dall'ultimo romanzo di Roberto Bolaño *'Un romanzetto canaglia'*, il film - storia di due adolescenti, fratello e sorella, che, rimasti orfani, si addentrano progressivamente in una vita di crimine e prostituzione spinti da due piccoli delinquenti che si fingono loro amici - si avvale di un cast internazionale: Rutger Hauer (*Blade Runner*, *Ladyhawke*, *La leggenda del santo bevitore*), Nicolas Vaporidis (*Notte prima degli esami*, *Femmine contro maschi*), la cilena Manuela Martelli (*vista in Sonetaula* di Salvatore Mereu), e il giovane Luigi Ciardo (*L'estate di Martino*). Fra i documentari internazionali presenti al RIFF 2013, l'attualissimo *Forbidden Voices*, della regista svizzera Barbara Miller, dedicato a tre blogger di fama mondiale, Yoani Sánchez, Zeng Jinyan e Farnaz Seifi, le quali, nei rispettivi paesi, Cuba, Cina ed Iran, cercano di scuotere, con i loro blog, le fondamenta del monopolio delle informazioni di Stato, mettendo in pericolo le loro vite. Il film accompagna queste donne corag-

giose, le cui voci vengono vietate e censurate, nel loro viaggio attraverso la rete e l'uso di social media come *Facebook*, *YouTube* e *Twitter*, per denunciare e combattere le violazioni dei diritti umani e della libertà di parola nei loro paesi. Da ricordare anche *The Suffer-*

ring Grass, dell'americana Iara Lee, sulle pesanti conseguenze che il conflitto siriano ha sui civili, e *The red carpet*, diretto da I. López e M. Fernández, storia di Rubina Ali, una dodicenne piena di vita e speranza, che vive nello slum Garib Nagar, Bombay, ed aspira a diventare attrice.

(E.C.)



ALIAS

RIFF, ROME INDEPENDENT FILM FESTIVAL

RIFF
Rome Independent Film Festival

●●● Il Riff (Rome Independent Film Festival) dodicesima edizione, direttore artistico Fabrizio Ferrari, si tiene a Roma fino all'11 aprile al Nuovo Cinema Aquila (via L'Aquila 68). Oggi alle ore 11 si tiene il Forum «Fare produzione dall'Italia per il mercato europeo». Alle ore 14.30 Masterclass a cura di David Pope su come presentare al meglio il proprio progetto all'industria internazionale. Dieci lungometraggi stranieri in concorso, animazione e DocumentaRiff con documentari da tutto il mondo su tematiche legate al diritto di cittadinanza, social media (*Forbidden voices* di Barbara Miller) e «indignados». Tra gli italiani da segnalare Luca Scivoletto *Con quella faccia da straniera: il viaggio di Maria Occhipinti* (oggi, ore 16.40), Filippo Soldi con *Suicidio Italia*, Dario Albertini con *Slot: le intermittenti*

luci di Franco sulle dipendenze da gioco. Stasera segnaliamo alle ore 19 un incontro con Tina Gharavi, regista e sceneggiatrice di origini iraniane (*el am Nasrine*) stasera ore 20.20), sulle pari opportunità nell'industria cinematografica.



CINEMA / Dal 4 all'11 aprile 2013

Otto opere prime e ampio spazio alla sezione lungometraggi italiani

RIFF AWARDS 2013

IL FESTIVAL DEGLI INDIPENDENTI

Ad aprire la nuova edizione in anteprima italiana "Il Futuro", il film di Alicia Scherson con Rutger Hauer e Nicolas Vaporidis

"Il futuro", il 4 aprile 2013, sarà il film d'apertura della nuova edizione del Rome Independent Film Festival. A firmare il lungometraggio, la regista cilena Alicia Scherson, vincitrice nel 2005, con 'Play', del Premio per la migliore regia al Tribeca Film Festival. La pellicola è la prima delle numerose anteprime europee e mondiali in programmazione per la XII edizione del RIFF, che si terrà dal 4 all'11 aprile presso il Nuovo Cinema Aquila di Roma. Tra le opere straniere in concorso d segnalare: "O palhaço" (The Clown) diretto dal brasiliano Selton Mello, candidato all'Oscar come film straniero; "Ombline", del francese Stéphane Cazes, con Mélanie Thierry, vincitrice nel 2010 di un César come Miglior Rivelazione Femminile; "Silent City" secondo lungometraggio della regista olandese Threes Anna, premiato nel 2012 al San Sebastian International Film Festival; la coproduzione Ungheria / Canada The Maiden Danced To Death di Endre Hules, vincitore del European MediaPlus Award; "Don't Stop" diretto dal ceco Richard Renicha, la produttrice del film Ondrej Zima sarà presente al RIFF nell'ambito del Forum sulle produzioni indipendenti. Ampio spazio alla sezione lungometraggi italiani, con 8 opere prime. Fra i titoli selezionati: "Carta Bianca" di Andres Arce Maldonado, "Lost in laos" di Alessandro Zunino, "Transeurope Hotel" di Luigi Cinque con Pippo Delbono, "Aquadro" di Stefano Lodovichi e "Le formiche della città morta" di Simone Bartolini.



Sempre al Nuovo Cinema Aquila, il 6 aprile, fra gli eventi paralleli del Festival, il V Forum: "I nuovi profili della produzione cinematografica europea indipendente", con i produttori aderenti al progetto Producers on the move, iniziativa lanciata a Cannes nel 2000 dalla European Film Promotion (EFP), per discutere sulle dinamiche distributive internazionali. L'attenzione alla distribuzione, nell'ambito del Festival, viene sottolineata anche dalla presenza, fra i componenti della giuria internazionale, di Pascale Faure (Responsabile cortometraggi Canal+, Francia) e Philippe Kreuzer (Bavaria Media GmbH). Al termine del Festival saranno assegnati i RIFF Awards per un valore di oltre 50.000 euro.

Rutger Hauer e Manuela Martelli ne "Il Futuro" di Alicia Scherson

INFO

Nuovo Cinema Aquila, Via L'Aquila 68
www.riff.it - T 0645425050

da Mer 3
a Gio 11 Aprile
CINEMA
RIFF 2013
CINEMA AQUILA, IL KINO
riff.it



● Sono 26 le nazioni in gara: riecco la sfilata del miglior cinema indipendente. Un cinema libero e internazionale nelle produzioni come nelle poetiche. Qualche suggerimento: "il futuro", film d'apertura di A. Scherson, coprodotto fra Italia, Germania, Cile e Spagna, e presentato al Sundance; il coloratissimo circo brasiliano di "O palhaço", candidato all'Oscar come miglior film straniero, e il sushi cucinato da una cuoca olandese in cerca di se stessa in un'alienante Tokyo, nel poetico "Silent City" di T. Anna. "The Maiden Danced to Death", la prima coproduzione della storia tra Canada e Slovenia, e, infine, 8 opere prime italiane, tra cui "Transeurope Hotel" con P. Delbono.

Daniela Scotto

FILM CHILENO : INAUGURA FESTIVAL CINE INDEPENDIENTE DE ROMA

(por Ernesto Pérez)

ROMA, 6 (ANSA) –

El film "El futuro" de la directora chilena Alicia Scherson inauguró con gran éxito y afluencia de público el duodécimo RIFF (Rome Independent Film Festival), la única reseña italiana dedicada a la producción independiente dentro y fuera de sus fronteras. Tercer largometraje de esta realizadora de 39 años y primero que se estrenará en Italia, "El futuro" está inspirado en "Una novelita lumpen" de Roberto Bolaño, un malogrado escritor de culto, fallecido repentinamente a los 50 años, que empieza a tener sus seguidores en Italia, donde algunas de sus obras han sido editadas por Adelphi, la cual aprovechará el estreno del film en Italia, el 6 de junio, para reeditar el libro que estaba agotado. El malicioso e informado público romano, que sigue masivamente el RIFF, esperaba con gran ansiedad esta película, no solo porque representa la primera adaptación cinematográfica de un libro de Bolaño, sino también por las críticas elogiosas recibidas por el film cuando se estrenó en los últimos festivales de Sundance (Utah) y Rotterdam (Holanda) en enero de este año.

"El futuro" es la primera coproducción ítalo-chilena en colaboración con Alemania y España y está protagonizada por el veterano actor holandés de resonancia mundial, Rutger Hauer, y na extraordinaria actriz joven chilena, Manuela Martelli, que se dobla a sí misma en italiano, en la version proyectada en el RIFF. Los secundand dos jóvenes actores italianos, Luigi Ciardo, premiado como mejor actor debutante en el último Festival de Venecia, y Nicolas Vaporidis, afirmado protagonista de incontables éxitos comerciales italianos y que debuta con este film en el cine de autor. Asistieron a la proyección Ciardo y Vaporidis y los productores chileno, Bruno Bettati, e italiano, Mario Mazzarotto.

Bettati confesó que "fue muy duro montar esta película que nos llevó siete años pero valió la pena porque Alicia supo transformar en imágenes un libro que se consideraba imposible de llevar al cine". Y agregó: "tuvimos la suerte de contar con un fuerte apoyo alemán ya que en ese país Bolaño es un autor de culto y otro igualmente fuerte de Italia que nos permitió filmar en la Roma imaginada por el escritor".

Mazzaroto corroboró: "fue Bruno quien me embarcó en esta aventura pero cuando me dijo que quería rodar en Chile yo le respondí que de ninguna manera íbamos a dejar de respetar el marco que le dibujó Bolaño". "Alicia Scherson se sumergio tan bien en el clima romano que terminó hablando fluidamente el italiano lo mismo que Martelli que ya había trabajado en Italia en un film muy apreciado por la crítica, 'Sonetaula' de Salvatore

Mereu" contó Mazzaroto. "Alicia supo también combinar respeto por el espíritu de la novela con las exigencias de la coproducción por lo que filmamos los exteriores en Roma, la casa de la protagonista en Alemania y la de Rutge Hauer en Chile y desafío a quienquiera darse cuenta de la diversidad de las locaciones" afirmó con orgullo Bettati.

Ambos productores estuvieron hace dos semanas en Barcelona para el preestreno del film ante la presencia de la viuda del escritor. "Fue gracias a ella, que nos concedió con confianza los derechos del libro, que pudimos realizar 'El futuro' y se declaró muy contenta con el resultado alcanzado" declaró Bettati.

QuickTime™ e un

THE Hollywood REPORTER

MOVIES

TV

MUSIC

TECH

THE BUSINESS

INT'L

FILM REVIEWS

TV REVIEWS

LIVE FEED

ESQ

BAS



SEARCH

ALL

NEWS

GALLERIES

VIDEO

REVIEW

MOVIES

IN

ALL SECTIONS



Search results for omblin

Displaying 4 results

View by Relevance

View by Date



NEWS ARTICLE

French Drama 'Omblin' Biggest Winner at Rome Indy Film Fest

The eight-day event features 120 films from 40 countries in six different competitive categories.

4/12/2013 by Eric J. Lyman



French Drama 'Omblin' Biggest Winner at Rome Indy Film Fest

8:59 AM PDT 4/12/2013 by Dave Karger

f 0 t 14 s 0 in 0 o 0 Email Print Comments (1)



The eight-day event features 120 films from 40 countries in six different competitive categories.

ROME — *Omblin*, a drama about motherhood and prison from French director **Stephane Cazes**, was honored as the Best International Feature Film, while the film's protagonist **Melanie Thierry** was selected as the Best Actress at the 12th Rome Independent Film Festival, which concluded Thursday.

OUR EDITOR RECOMMENDS

 **Italy's Shift to Multiplex Facilities Claims Historic Rome Cinema** »

 **The Nominees on the Importance of the Independent Spirit Awards** »

 **Ben Affleck, David O. Russell to Take Part in Film Independent Panel Series** »

The event, which featured 120 films from 40 countries screening in six separate competitions, selected *Mapa* from Spanish director **Leon Siminiani** as the Best International Documentary, and it named **Luigi Conque's** *Transeurypae Hotel* and *Aquadro* from **Stefano Lodocichi** as co-winners in the Best Italian Feature Film category.

Kosovo director **Ujkan Hysaj** won the Best International Short Film competition with *Column*, while *Morlife* from **Vito Palmieri** won the Italian Short Film competition.

The other awards selected by the festival's 15-person jury at the eight-day festival are available [here](#).

The Rome Independent Film Festival is separate from the eight-year-old International Rome Film Festival, which is scheduled to

take place in November.

QuickTime® e un
decompressore
sono necessari per visualizzare quest'immagine.



AKI ARABIC | AKI ENGLISH | AKI ITALIANO | SALUTE | LABITALIA | WASHING

portale del Gruppo Adnkronos

seguici su:      newsletter: 

NEWS | DAILY LIFE | REGIONI | AKI ITALIANO | AKI ENGLISH | LAVORO | SPECIALI | SECONDOMO | MEDIACENTER | TV

CRONACA | POLITICA | ESTERI | ECONOMIA E FINANZA | SPORT | **SPETTACOLO E CULTURA** | CYBERNEWS | MODA | TUTTE LE

Almanacco del giorno - Oroscopo - Meteo - Mobile - iPad - SMS

News > Spettacolo > Cinema: il francese 'Omblin' vince Rome Independent Film Festival

Cinema: il francese 'Omblin' vince Rome Independent Film Festival

ultimo aggiornamento: 11 aprile, ore 20:28

commenta  0 vota  1 invia stampa



Roma, 11 apr. - (Adnkronos) - Si e' chiusa nella Capitale la XII edizione del Riff, il Rome Independent Film Festival. Migliore lungometraggio internazionale e' il film francese del 2012 'Omblin', di Stephane Cazes, una storia di carcere e maternita'. Migliore attore/attrice della sezione lungometraggi internazionali e' risultata Melanie Thierry sempre per 'Omblin'. Quanto al migliore lungometraggio italiano, si registra un ex-aequo: a vincere sono 'Transeuropae Hotel' di Luigi Cinque e 'Aquadro' di Stefano Lodovichi. A salire sul podio per la sezione 'Miglior attore/attrice' di lungometraggi italiani, invece, e' Giorgia Cardaci per 'L'ultima Foglia' di Leonardo Frosina. Miglior film documentario internazionale e' lo spagnolo 'Mapa' di Leo'n Siminiani del 2012. Menzione speciale per 'The Suffering Grasses' di Iara Lee (Usa 2012).

Annunci Google

Università Online a Roma

5 Facoltà, 12 Indirizzi di Studio. Sedi anche nel Lazio. Info ora!
www.laurea-online-roma.it

Demo Trading MIG Capital

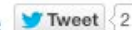
Demo Gratuita di 30 Giorni. Installazione Facile e Immediata
www.migcapital.it/Trading

Il miglior film documentario italiano e' 'La valle dello Jato' di Caterina Monzani e Sergio Vega Borrego. Menzione speciale per 'Con quella faccia da straniera - Il Viaggio di Maria Occhipinti' di Luca Scivoletto mentre il miglior cortometraggio internazionale e' 'Column' di Ujkan Hysaj, film realizzato nella Repubblica del Kosovo nel 2012. Il miglior cortometraggio italiano e' 'Matilde' di Vito Palmieri. Per quanto riguarda il miglior cortometraggio studenti, a vincere e' 'Momo', di Teodor Kuhn (Slovacchia, 2012). Una menzione particolare e' stata assegnata a 'Nicoleta' di Sonia Liza Kenterman, (Grecia/UK 2012). Migliore cortometraggio d'animazione e' 'Animalario' di Sergio Mejia Forero (Colombia, 2012). Il premio 'Fabrique du Cinema' per il migliore soggetto per sceneggiature di lungometraggio e' assegnato a 'L'invito' di Massimo De Angelis. A chiudere, il premio 'Factotum Art' per la miglior sceneggiatura per cortometraggio, assegnato a 'Primo' di Marco Tosti. La manifestazione ha visto in programmazione, al Nuovo Cinema Aquila di Roma, piu' di 120 opere in concorso tra lungometraggi, cortometraggi e documentari provenienti da oltre 40 Paesi. Il valore complessivo dei Riff Awards e' di circa 50mila euro.

Cinema: il francese 'Omblin' vince Rome Independent Film Festival

ultimo aggiornamento: 11 aprile, ore 20:28

commenta  0 vota  1 invia stampa



Roma, 11 apr. - (Adnkronos) - Si e' chiusa nella Capitale la XII edizione del Riff, il Rome Independent Film Festival. Migliore lungometraggio internazionale e' il film francese del 2012 'Omblin', di Stephane Cazes, una storia di carcere e maternita'. Migliore attore/attrice della sezione lungometraggi internazionali e' risultata Melanie Thierry sempre per 'Omblin'. Quanto al migliore lungometraggio italiano, si registra un ex-aequo: a vincere sono 'Transeuropae Hotel' di Luigi Cinque e 'Aquadro' di Stefano Lodovichi. A salire sul podio per la sezione 'Miglior attore/attrice' di lungometraggi italiani, invece, e' Giorgia Cardaci per 'L'ultima Foglia' di Leonardo Frosina. Miglior film documentario internazionale e' lo spagnolo 'Mapa' di Leo'n Siminiani del 2012. Menzione speciale per 'The Suffering Grasses' di Iara Lee (Usa 2012).

Annunci Google

Orari Film e Cinema

Trova il Cinema più vicino a te su
PagineGialle!
PagineGialle.it/Cinema

Prestiti Cattivi Pagatori

Fino a 30000€ in 24h a Casa Tua Senza
Spese. Solo Se Dipendenti.
www.EderaSpa.com

Il miglior film documentario italiano e' 'La valle dello Jato' di Caterina Monzani e Sergio Vega Borrego. Menzione speciale per 'Con quella faccia da straniera - Il Viaggio di Maria Occhipinti' di Luca Scivoletto mentre il miglior cortometraggio internazionale e' 'Column' di Ujkan Hysaj, film realizzato nella Repubblica del Kosovo nel 2012. Il miglior cortometraggio italiano e' 'Matilde' di Vito Palmieri. Per quanto riguarda il miglior cortometraggio studenti, a vincere e' 'Momo', di Teodor Kuhn (Slovacchia, 2012).

Una menzione particolare e' stata assegnata a 'Nicoleta' di Sonia Liza Kenterman, (Grecia/UK 2012). Migliore cortometraggio d'animazione e' 'Animalario' di Sergio Mejia Forero (Colombia, 2012). Il premio 'Fabrique du Cinema' per il migliore soggetto per sceneggiature di lungometraggio e' assegnato a 'L'invito' di Massimo De Angelis. A chiudere, il premio 'Factotum Art' per la miglior sceneggiatura per cortometraggio, assegnato a 'Primo' di Marco Tosti. La manifestazione ha visto in programmazione, al Nuovo Cinema Aquila di Roma, piu' di 120 opere in concorso tra lungometraggi, cortometraggi e documentari provenienti da oltre 40 Paesi. Il valore complessivo dei Riff Awards e' di circa 50mila euro.

'Il futuro' del Rome Independent Festival

18/3/2013

[di SSR]



Dopo aver partecipato al Sundance e al festival di Rotterdam, **Il futuro** della regista cilena Alicia Scherson, con **Rutger Hauer** e **Nicolas Vaporidis**, sarà il film d'apertura del **Rome Independent Film Festival** in programma dal 4 all'11 aprile al Nuovo Cinema Aquila, con **CinecittàNews** media partner della manifestazione.

Il futuro è la prima coproduzione tra Italia (con la Movimento Film di Mario Mazzarotto, anche distributore della pellicola), Cile, Germania e Spagna. Il film, tratto dall'ultimo romanzo di Roberto Bolaño "Un romanzetto canaglia", ha nel cast anche la cilena Manuela Martelli (già protagonista di *Sonetaula* di Salvatore Mereu) e il giovane Luigi Ciardo (*L'estate di Martino*).

Ambientata a Roma, è la storia di una sorella e un fratello adolescenti (Martelli e Ciardo) che, rimasti orfani improvvisamente, si addentrano progressivamente in una vita tra crimine e prostituzione spinti da due piccoli delinquenti (Vaporidis e Alessandro Giallocosta) che si fingono loro amici. La speranza arriva personificata in Maciste ex stella del cinema (Rutger Hauer), vecchio e cieco, inutile e affascinante. Un uomo tutto muscoli e dal cuore grande che sarà in grado di far sentire Bianca al sicuro e farle vedere quella luce di cui la ragazza ha bisogno per affrontare il futuro.

Tra le opere straniere in concorso vanno segnalate: *O palhaço* (*The Clown*) diretto dal brasiliano Selton Mello, candidato all'Oscar come film straniero; *Ombline* del francese Stéphane Cazes, con **Mélanie Thierry**, vincitrice nel 2010 di un César come Miglior rivelazione femminile; *Silent City* secondo lungometraggio della regista olandese Threes Anna, premiato nel 2012 al San Sebastian

International Film Festival; la coproduzione Ungheria/Canada *The Maiden Danced To Death* di Endre Hules, vincitore dell'European MediaPlus Award; *Don't Stop* diretto dal ceco Richard Rericha, la produttrice del film Ondrej Zima sarà presente al RIFF nell'ambito del Forum sulle produzioni indipendenti.

Ampio spazio alla sezione lungometraggi italiani, con le seguenti opere prime: *Carta bianca* di Andres Arce Maldonado, *Lost in Laos* di Alessandro Zunino, *Transeurope Hotel* di Luigi Cinque con Pippo Delbono, *Aquadro* di Stefano Lodovichi, *Le formiche della città morta* di Simone Bartolini, *L'ultima foglia* di Leonardo Frosina e *Spaghetti Story* di Ciro De Caro.

Il programma della 12ma edizione del Riff prevede inoltre altre sezioni competitive dedicate rispettivamente ai documentari e ai cortometraggi sia internazionali sia italiani, ai cortometraggi d'animazione e a quelli realizzati da studenti e allievi di scuole di cinema.

Sempre al Nuovo Cinema Aquila, il 6 aprile, avrà luogo il V Forum "I nuovi profili della produzione cinematografica europea indipendente", con i produttori aderenti al progetto Producers on the move, iniziativa lanciata a Cannes nel 2000 dall'European Film Promotion (EFP), per discutere sulle dinamiche distributive internazionali.

L'attenzione alla distribuzione cinematografica, nell'ambito del Festival, viene sottolineata anche dalla presenza, fra i componenti della giuria internazionale, di Pascale Faure (Responsabile cortometraggi Canal+, Francia) e Philippe Kreuzer (Bavaria Media GmbH).

Al termine del Festival saranno assegnati i RIFF Awards per un valore di oltre 50mila euro.

Su <http://www.riff.it/> il programma dettagliato

FESTIVAL

10:01 - Forum al RIFF: produrre dall'Italia per l'Europa

Anche quest'anno il RIFF, oltre ad offrire una ricca selezione di opere in programmazione, vuole essere occasione di incontro e dibattito per tutti i professionisti dell'industria cinematografica italiana ed europea, promuovendo e valorizzando il cinema indipendente nazionale e internazionale, **sabato 6 aprile**, alle h.11.00, è prevista la V edizione del Forum, infatti, sarà incentrata sul tema: **Fare produzione dall'Italia per il Mercato Europeo**, ed avrà come ospiti alcuni professionisti dell'industria cinematografica europea, tra cui giovani produttori indipendenti come Ondrej Zima (Evolution Films) Producer on the move 2012 della EFP nell'ultimo Festival di Cannes per la Repubblica Ceca, Xavier Atance per la Spagna, James Richard Baille per il Regno Unito e Namgyal Lhamo per l'India.

Tra gli italiani intervengono i produttori **Tommaso Arrighi** per AGPC, **Sauro e Anna Falchi**, **Maurizio Antonini**, per Apulia Film Commission, **Daniele Basilio** e i rappresentanti di ANICA. Tra i distributori sarà presente la francese Pascale Faure (CANAL+) e l'italiano Cesare Fragnelli (Microcinema); inoltre parteciperà l'inglese David Pope (Advance Film), consulente e trainer internazionale. Coordinatore scientifico dell'evento, sarà Leonardo Paulillo, esperto di diritto dello spettacolo.

Il Forum di quest'anno apre una finestra di discussione sul mercato unico europeo, quale sbocco naturale di ogni prodotto made in EU. L'Unione Europea rimane il mercato di consumatori più florido al mondo, ed anche il più importante rispetto al consumo di prodotti culturali, tra i quali il cinema, parte essenziale dell'offerta. Durante il Forum, ed alla presenza degli ospiti internazionali, si cercherà di delineare lo scenario futuro di tale settore economico, partendo dalla genesi creativa del prodotto cinematografico sino alla sua distribuzione in Europa.

Iniziativa è organizzata in collaborazione e con il patrocinio di Istituto Luce Cinecittà - Filmitalia, Czech Film Center, Slovak Film Institute e con il sostegno delle associazioni cinematografiche: ANICA, APE, AMEC e Associazione Giovani Produttori Cinematografici (AGPC). Nel pomeriggio di Sabato 6, dalle 14.30 alle 17.30, un evento da non perdere, la Masterclass Pitching: come presentare al meglio il proprio progetto all'industria cinematografica internazionale, a cura di David Pope, in collaborazione con l'Associazione Giovani Produttori Cinematografici (AGPC).

Il RIFF quest'anno è lieto di ospitare **David Pope** sia come giurato del Festival, sia come insegnante nel workshop dedicato al pitching. Pope, che collabora come consulente/mediatore per il **Rotterdam Lab Cinemart**, è produttore cinematografico, consulente e formatore a livello internazionale: tra i numerosi programmi di formazione progettati e portati a termine, ha presentato workshop sul pitching per diversi committenti, tra i quali la Cinéfondation del Festival di Cannes, il British Council, l'Irish Film Board, la casa cinematografica New Horizons ed il BFI London Film Festival. È consulente per lo sviluppo di singoli progetti e riprese in Europa, Stati Uniti, Medio Oriente, Nord Africa e Asia. La Masterclass sulla presentazione di idee e progetti all'industria cinematografica internazionale è rivolta a un pubblico di addetti del settore, principalmente registi e produttori, ma è un evento interessante anche per i finalisti del premio per la sceneggiatura indetto dal RIFF.

RSS - Home / dossier

news

personaggi

dossier

Video

Archivio

box office

multimedia

credits

iscriviti
alla
newsletter

DOSSIER

Sesso, amore e web movie

[di Stefano Stefanutto Rosa]

3/4/2013



Aquadro, opera prima del 29enne **Stefano Lodovichi** in concorso al **RIFF-Rome Independent Film Festival** 3/11 aprile, è un web movie in tutti i sensi: nella finzione una storia d'amore di due adolescenti con la loro prima volta che va in rete; nella realtà una vicenda che attraverso la rete, e non in sala, verrà vista dal pubblico. La sceneggiatura del film, firmata dal regista con Davide Orsini, dopo essere stata tra le sette finaliste del Premio Solinas Experimenta 2011, è stata notata da **Rai Cinema** che ha deciso di inserirla nel progetto editoriale 'Web Movies', 10 film low budget da distribuire in rete prima gratuitamente e poi a pagamento. Infatti si può vedere **Aquadro** in free streaming su www.cubovision.it fino al 14 maggio e su www.raicinemachannel.it dall'1 al 30 giugno; in streaming a pagamento su www.apple.com/it/iTunes e su www.cubovision.it dall'1 luglio.

Protagonisti di **Aquadro** sono Amanda (Maria Vittoria Barrella) e Alberto (Lorenzo Colombi), due adolescenti e studenti liceali di Bolzano che s'innamorano dopo una gita e il cui tran tran quotidiano si arricchisce così di videochiamate e sms. Un giorno Amanda scopre che la loro intimità è condizionata dalla dipendenza di Alberto dal mondo del porno amatoriale sul web. La giovane innamorata non interrompe tuttavia il rapporto da poco iniziato, anzi decide di assecondare Alberto fino a farsi filmare mentre fanno l'amore per la prima volta in un'aula, durante un'assemblea a scuola. Quel video, che è il loro segreto, finisce all'insaputa dei due in rete, violando la loro intimità ora alla portata di tutti. Quanto accaduto mette all'improvviso a dura prova la loro storia d'amore, ma anche li costringe a decidere la loro identità, finendo per scandire il passaggio dall'adolescenza all'età adulta.

Il film è liberamente ispirato a un fatto di cronaca con protagonisti un ragazzo maggiorenne che, una volta finita la sua storia d'amore, si è vendicato con la sua ex minorenni mettendo on line scene del loro amore, con strascico di denunce. Questo avvenimento è solo il punto di partenza di una riflessione sul rapporto tra i giovani e i nuovi mezzi di comunicazione. "Il rapporto educativo degli adolescenti con la famiglia e la scuola ha conosciuto una rottura, un gap che è colmato da internet. Così i figli di oggi ricorrono spesso a un'educazione fai da te, a cominciare da quella sessuale", spiega Lodovichi. Per Alberto il sesso è innanzitutto quello virtuale, quello on line grazie alle webcam-girl a pagamento, tanto da non riuscire a fare l'amore, quello vero, con Amanda che lo costringe a mettersi in discussione.

"Con la sua vitalità Amanda manda in cortocircuito Alberto, ma nel contempo la ragazza scopre che amare significa comprendere l'altro e condividere i bisogni, fino ad accettare che venga ripreso il loro primo rapporto sessuale, purché il loro segreto rimanga tale. "Quando il video finisce on line, non per loro volontà, i due ragazzi capiscono quanto ogni azione comporti una reazione e diventano consapevoli di dover affrontare la realtà".

Il regista ha voluto che nei momenti centrali di **Aquadro** il mondo 'oggettivo', quello filmato in alta qualità, si confondesse con quello 'soggettivo' degli smartphone e delle webcam.

Quanto alla location di Bolzano, dove è stato anche realizzato il casting, l'autore la spiega con il desiderio di una città di confine a simboleggiare quel passaggio generazionale. "Pensavo poi a una storia non caratterizzata localmente, un po' europea e rivolta al futuro".

Il titolo è invece ispirato al tatuaggio, la lettera A al quadrato dentro un cerchio, un simbolo dell'amore che Amanda sta vivendo con passione e che ha voluto imprimere sul suo corpo.

Girato in 5 settimane e costato 300mila euro, prodotto da Mood Film e Rai Cinema, con il contributo di BLS-Business Location Sudtirolo-Alto Adige, il film s'avvale anche dell'interpretazione di Gaia Iginì e di **Ilaria Giachi**, protagonista della web series *Freaks!*, nel ruolo di Nanà una webcam girl.

Da segnalare infine la partecipazione della cantautrice **Thony** (protagonista *Tutti i santi giorni* di Paolo Virzì oltre che autrice della colonna sonora) che firma e interpreta il brano inedito 'Yours'.

RSS - Home / dossier

news

personaggi

dossier

Video

Archivio

box office

multimedia

credits

iscriviti
alla
newsletter

DOSSIER

4/4/2013

Vaporidis 'coatto' e giurato

[di Stefano Stefanutto Rosa]



Ad aprire oggi 12ma edizione del **Rome Independent Film Festival** in programma al cinema Nuovo Aquila fino all'11 aprile è *Il futuro* di **Alicia Scherson**, pluripremiata regista cilena, vincitrice nel 2005 con *Play* del premio per la Migliore regia al Tribeca Film Festival. *Il futuro*, prima coproduzione tra Italia (con la Movimento Film di Mario Mazzarotto, anche distributore della pellicola), Cile, Germania e Spagna, ha come interpreti Rutger Hauer, Nicolas Vaporidis, Manuela Martelli e Luigi Ciardo. Il film è tratto dal romanzo di Alberto Bolaño "Il futuro. Romanzetto lumpen", prossimamente edito da Adelphi ed è la prima pellicola tratta dal libro dall'autore cileno scritto durante un soggiorno a Roma e ambientato nella capitale.

E' la storia di una ragazza adolescente, Bianca il cui mondo, quando i genitori muoiono in un incidente d'auto, resta sottosopra. Rimasta sola nell'appartamento di famiglia e dovendo accudire il fratello minore Tomas, Bianca lotta per tenere unito quel che resta. La vita si complica ulteriormente quando alcuni amici di Tomas diventano ospiti a tempo indeterminato nella casa dei fratelli. In realtà i due piccoli delinquenti si fingono loro amici, ma usano Bianca come esca per una truffa e la convincono ad iniziare una relazione sessuale con un enigmatico eremita cieco, Maciste, ex stella del cinema di serie B. Ma trascorrendo del tempo insieme, Bianca trova nell'anziano ex Mr. Universo quella luce di cui ha bisogno per affrontare il futuro.

"E' una storia particolarmente forte che mostra una Roma diversa, inedita per me che vivo in questa città. E' la Roma vista con lo sguardo puro e incontaminato di una ragazza cilena", dice **Nicolas Vaporidis** che è anche produttore associato del film. "Il mio personaggio di questo film in parte drammatico è un ragazzo di periferia, appassionato di culturismo che vive di mezzucci per svolgere la giornata". L'attore è anche tra i componenti della giuria della sezione Concorso internazionale: "E' la prima volta che faccio il giurato, in genere sono io quello giudicato, stavolta avrò la mia vendetta".

Per la regista Scherson *Il futuro* può essere visto "come una nuova puntata della saga di Maciste, dove la ragazza inerme alla fine sarà, come sempre, salvata. Questa volta però la giovane dovrà trovare la via della salvezza da sola, dovrà abbandonare il suo eroe, scomparire e prepararsi per una nuova avventura. E' anche un film sull'Europa moderna, caotica e apocalittica - conclude la cineasta - vista dagli occhi di una famiglia di immigrati che al momento del bisogno non hanno nessuno su cui contare".

Il film è nato da una proposta fatta dal produttore cileno Bruno Bettati, che cercava di fare un film nel suo paese, al produttore italiano **Mario Mazzarotto**. Raggiunto l'accordo il progetto è stato sviluppato e realizzato a Roma luogo naturale del racconto di Bolaño e la pellicola sarà prossimamente nelle sale italiane distribuita dalla Movimento Film.

Il futuro ha avuto in fase di sviluppo il supporto del programma MEDIA della Comunità europea ed è stato realizzato con il sostegno del MIBAC-DG Cinema, della Regione Lazio e della Roma Lazio Film Commission.

Sono oltre 100 le opere, fra lungometraggi, documentari, corti, in programma al Riff. Dal candidato brasiliano all'Oscar come miglior film straniero *The Clown* di Selton Mello, a *Baby Blues* della polacca Kasia Roslaniec, che ha ricevuto alla Berlinale 2013 il premio Crystal Bear come Miglior film nella sezione Generation; al nominato ai Bafta 2013 *I'm Nasrine*, opera prima dell'iraniana Tina Gharavi, che parteciperà anche al panel di sabato 6 aprile (ora 19.00) "Equal opportunity and diversity in film industry".

"Un Festival come il Riff è da preservare, perché rappresenta il salvataggio dalle dure leggi del mercato e promuove il cinema indipendente che sta fuori dal mainstream del cinema commerciale che impedisce il rinnovamento", afferma **Lidia Ravera**, neoassessore alla Cultura e allo sport della Regione Lazio.

"Abbiamo ricevuto per le selezioni 500 titoli in più, l'anno scorso abbiamo avuto 10mila presenze, quest'anno pensiamo di superarle - commenta **Fabrizio Ferrari**, direttore artistico del festival - Il nostro obiettivo è quello di promuovere quel segmento indipendente della cinematografia che troppo spesso non riesce a ottenere la meritata visibilità attraverso i canali tradizionali. E' spesso un cinema giovane, timido o arrogante, brillante e comunicativo".

Così i due lungometraggi, straniero e italiano, vincitori dei rispettivi concorsi avranno: il primo una programmazione al Nuovo Cinema Aquila, il secondo verrà proiettato presso i circuiti Microcinema e Distribuzione Indipendente, oltre a un Premio post produzione audio/video per un valore di 4mila euro.

CINEUROPA

News ▼

Film ▼

Interviste

Video ▼

Industry ▼

Servizi ▼

Age



I danesi Heide e Joof selezionati per un festival comico a...



Radu Jude sviluppa *Aferim!*



EDEN: l'unione fa la forza



Il futuro di Alicia Scherson apre il RIFF 2013

◀ precedente

seguente ▶

FESTIVAL Italia

Twitter 0 Mi piace 1

Il futuro di Alicia Scherson apre il RIFF 2013

di VITTORIA SCARPA



19/03/2013 - Dopo l'anteprima mondiale al Sundance e un passaggio al Festival di Rotterdam, *Il futuro* della regista cilena Alicia Scherson sarà presentato in anteprima italiana al RIFF - Rome Independent Film Festival, la cui 12ma edizione si terrà nella capitale, al Nuovo Cinema Aquila, dal 4 all'11 aprile. Coprodotto dalla Movimento Film di Mario Mazzarotto, che lo distribuisce, insieme a Cile, Germania e Spagna (leggi la [news](#)). Il film

è il primo delle numerose anteprime europee e mondiali proposte dal festival romano del cinema indipendente.

(L'articolo continua qui sotto - inf. pubblicitaria)



Tra le opere in concorso si segnalano: *Ombline* [trailer] del francese Stéphane Cazes, con Mélanie Thierry, vincitrice del César 2010 della miglior rivelazione femminile; *Silent City* [trailer], secondo lungometraggio della regista olandese Threes Anna, premiato nel 2012 al San Sebastian International Film Festival; la coproduzione Ungheria/Canada *The Maiden Dancer*; *To Death* di Endre Hules, vincitore del European MediaPlus Award; *Don't Stop* del ceco Richard Rericha.

Ampio spazio poi alla sezione lungometraggi italiani, con sette opere prime. Fra i titoli selezionati: *Carta Bianca* di Andres Arce Maldonado, *Lost in Laos* di Alessandro Zunino, *Transeurope Hotel* di Luigi Cinque con Pippo Delbono, *Aquadro* di Stefano Lodovichi e *Le formiche* della città morta di Simone Bartolini.

Tra gli eventi paralleli, il 6 aprile si terrà il forum "I nuovi profili della produzione cinematografica europea indipendente", con i produttori aderenti al progetto Producers on the Move della European Film Promotion (EFP), per discutere delle dinamiche distributive internazionali. Un'attenzione alla distribuzione cinematografica sottolineata anche dalla presenza, fra i componenti della giuria internazionale, di Pascale Faure (responsabile cortometraggi Canal+, Francia) e Philippe Kreuzer (Bavaria Media GmbH).

Al termine del festival, supportato fra gli altri dal MIBAC, saranno assegnati i RIFF Awards per un valore di oltre 50mila euro.

◀ precedente

seguente ▶

RIFF 2013 Italia

Twitter 0 Mi piace 1

Ombline, 18 mesi tra le mura di un carcere

di VALENTINA DI MICHELE



09/04/2013 - Una giovane donna con un bambino di poco più di un anno in braccio legge da un libro illustrato la storia dell'Arca di Noè. L'inquadratura si allarga, e rivela che la stanza in realtà è una cella, e che delle guardiane stanno aspettando che la madre saluti il figlio prima di portarlo via — la durezza della scena non ne muta però il profondo senso di intimità e di tenerezza.

Ombline [trailer], lungometraggio di debutto del francese Stéphane Cazes presentato ieri (8 aprile) in concorso al RIFF, nasce dal desiderio del regista di esplorare il tema della maternità in un ambiente difficile come quello delle carceri. Cazes ha impiegato dieci anni per sviluppare la sua idea, nata nel 2002 in forma di cortometraggio, ha incontrato detenute e guardie carcerarie e svolto attività di sostegno scolastico in prigione attraverso l'associazione francese Genepi.

(L'articolo continua qui sotto - inf. pubblicitaria)



La protagonista Ombline (l'attrice e modella Mélanie Thierry) ha vent'anni e molta rabbia dentro. È in carcere per aver aggredito un poliziotto, ma anche fuori le cose non andavano troppo bene: sua madre è morta quando era troppo piccola per ricordarla, il padre è da anni in prigione, è cresciuta in un istituto dove ha conosciuto un grande amore, morto anch'egli, travolto dalla malavita.

L'unica luce è la scoperta della gravidanza, che porta avanti tra le mura della sua cella. Quando il bambino nasce, Ombline ha diritto a passare 18 mesi nel nido del carcere. Ai momenti di tenerezza si alternano gli scontri con le guardiane e la consapevolezza che presto dovrà decidere a chi affidare suo figlio. In un processo quasi salvifico di presa di coscienza, Ombline dovrà imparare a gestire la rabbia e ad assumersi la responsabilità del suo nuovo ruolo.

Il risultato è un film intenso e drammatico, guardato sempre attraverso gli occhi della protagonista (la macchina da presa non esce mai dai confini del suo spazio visivo) che riesce a mantenere una sua unità drammaturgica nonostante alcuni difetti da opera prima — la colonna sonora ruffiana che sottolinea gli eccessi melodrammatici ed un finale consolatorio che smussa gli angoli di una storia di violenza e alienazione.

Distribuito in Francia nel settembre 2012 da Zed, *Ombline* è prodotto da Ilann Girard per Arsam International, Jérémie Zeink per Dibona Films, Diana Elbaum e Sébastien Delloye per Entre Chien et Loup.



◀ precedente

seguente ▶

RIFF 2013 Premiazione



Tweet

0



+1

0



Mi piace

0

Omblin, la maternità in carcere conquista il RIFF

di VALENTINA DI MICHELE



🕒 12/04/2013 - Si è conclusa ieri sera con la cerimonia di premiazione la XII edizione del [RIFF, Rome Independent Film Festival](#) (4-10 aprile), che quest'anno ha registrato il suo nuovo record di affluenza.

Il festival, che ha proposto oltre 120 opere tra lungometraggi, cortometraggi e documentari da più di 40 paesi, ha assegnato i RIFF Awards, del valore totale di

circa 50.000 euro.

Il Premio al Miglior Lungometraggio Internazionale è andato a [Omblin \[trailer\]](#) del francese **Stephane Cazes**, intenso dramma sulle difficoltà di una madre in carcere (leggi l'[articolo](#)), che ha portato a casa anche il Premio alla Miglior Attrice — Lungometraggi Internazionali per la bella prova di **Melanie Thierry**.

Sei in: Home - Cultura e spettacolo - Cinema - Riff apre all'insegna del "Futuro" Opere prime e tanta Italia

Festival

Riff apre all'insegna del "Futuro" Opere prime e tanta Italia



Tweet 1

Consiglia 2



Dal 4 all'11 aprile la 12/a edizione del Rome Independent Film Festival, che inaugura con la coproduzione diretta da Alicia Scherson e passata al Sundance, che ha nel cast anche Rutger Hauer (*Blade Runner*)

E' stato al Sundance di Robert Redford e poi a Rotterdam. Ora *Il futuro* di Alicia Scherson inaugura - in anteprima italiana - il Riff, Rome Independent Film Festival, la cui dodicesima edizione animerà il Nuovo Cinema Aquila dal 4 all'11 aprile, e di cui *Paese Sera* è media partner. Girato a Roma, *Il futuro* è tratto dall'ultimo romanzo di Roberto Bolaño "Un romanzetto canaglia" ed ha un cast internazionale composto da Rutger Hauer (*Blade Runner*, *Ladyhawke*, *La leggenda del santo bevitore*), Nicolas Vaporidis (*Notte prima degli esami*, *Come tu mi vuoi*, *Femmine contro maschi*), la cilena Manuela Martelli (già protagonista di *Sonetaula* di Salvatore Mereu), e il giovane Luigi Ciardo (*L'estate di Martino*).

I FILM IN CONCORSO - Dopo l'apertura in grande stile il 4 aprile, al Riff arriveranno poi in concorso film come *O palhaço* (*The Clown*) diretto dal brasiliano Selton Mello, candidato all'Oscar come film straniero; *Ombline*, del francese Stéphane Cazes, con Mélanie Thierry, vincitrice nel 2010 di un César come Miglior Rivelazione Femminile; *Silent City* secondo lungometraggio della regista olandese Threes Anna, premiato nel 2012 al San Sebastian International Film Festival; la coproduzione Ungheria /Canada *The Maiden Danced To Death* di Endre Hules, vincitore del European MediaPlus Award; *Don't Stop* diretto dal ceco Richard Rericha. Per l'Italia sfileranno alla sala del Pigneto 8 opere prime. Fra i titoli selezionati: *Carta Bianca* di Andres Arce Maldonado, *Lost in Laos* di Alessandro Zunino, *Transeurope Hotel* di Luigi Cinque con Pippo Delbono, *Aquadro* di Stefano Lodovichi e *Le formiche della città morta* di Simone Bartolini.

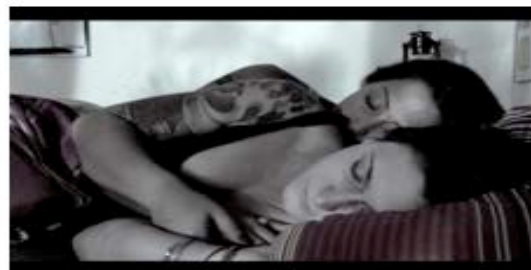
GLI EVENTI PARALLELI - Il 6 aprile, fra gli eventi paralleli del Festival, si terrà il V Forum: "I nuovi profili della produzione cinematografica europea indipendente", con i produttori aderenti al progetto Producers on the move, iniziativa lanciata a Cannes nel 2000 dalla European Film Promotion (Efp), per discutere sulle dinamiche distributive internazionali. L'attenzione alla distribuzione cinematografica, nell'ambito del Festival, viene sottolineata anche dalla presenza, fra i componenti della giuria internazionale, di Pascale Faure (Responsabile cortometraggi Canal+, Francia) e Philippe Kreuzer (Bavaria Media GmbH).

Sul sito del festival www.riff.it il programma dettagliato con le schede dei film e gli appuntamenti in sala.

Sel in: Home - Cultura e spettacoli - Cinema - "Le formiche della città morta" Per le vie romane tra spaccio e rap

Riff

"Le formiche della città morta" Per le vie romane tra spaccio e rap



Twitter 1 Consigli 5

Terza giornata del festival di cinema indipendente capitolino, con il documentario Autobiografia dell'università italiana e il film di mezzanotte firmato dal 29enne Simone Bartolini: una giornata di un giovane aspirante rapper, eroinomane e spacciatore alla deriva, sullo sfondo di una Capitale disperata

- **SUNCIDIO ITALIA** Storie di dignità nell'Italia della crisi
- **IL FUTURO** La Roma apocalittica della cilena Alicia Scherson

Dai problemi dell'università italiana al sottobosco di una Capitale spietata. La terza giornata del Rome Independent Film Festival parla anche di noi, delle nostre ferite e dei nostri luoghi, con il documentario Autobiografia dell'università italiana di Piero Balzoni, e il film in concorso a mezzanotte Le formiche della città morta, di Simone Bartolini.



Autobiografia dell'università italiana

FOTO DI GRUPPO DI STUDENTI UNIVERSITARI - Il film del reale firmato da Balzoni è "la prima foto di gruppo degli abitanti dei nostri atenei", come lo definisce lui stesso. Commentate dalle musiche del talentuoso Valerio Vignar, scorrono le immagini delle contraddizioni, degli slanci e delle miserie dei luoghi della conoscenza tra il Nord e il Sud della Penisola, con le testimonianze di personaggi come Francesco Alberoni, Umberto Galimberti, Margherita Hack, Andrea Ichino, Francesco Sylos Labini e l'energia di identità isolate che puntualmente si ritrovano in piazza, unite, a

lottare per gli stessi diritti negati. Tra problemi di fondi e indifferenza - se non ostilità - dei governi, il ritratto un organismo pulsante della nostra società che dovrebbe ritrovare la sua centralità.

CAPITALE SPIETATA - Si intitola Le formiche della città morta il film nostrano che il Riff propone a mezzanotte. Diretto dal 29enne esordiente romano Simone Bartolini, racconta una giornata come tante di un giovane aspirante rapper, eroinomane e spacciatore alla deriva, disperato, senza lavoro e con un ingente debito nei confronti del violento Alfio, sullo sfondo di una Capitale disperata. C'è la "robba", ci sono i ricordi del passato e di vecchi sentimenti, e tanti personaggi persi tra le vie della città.

SCOPRIRE SE STESSI IN IRAN E IN BRASILE - In giornata sono in programma anche I am Murrine (alle 20.20 in Sala 1) di Tina Gharavi, romanzo di formazione di due fratelli in esilio, dal loro paese d'origine - l'Iran - all'Inghilterra. Un viaggio verso la scoperta di se stessi, ma anche di un Occidente vagheggiato e poi ferito dall'11 settembre. Quasi in contemporanea - alle 20.40 - in Sala 3 passa il brasiliano The Clown di Seltan Meilo, ricerca esistenziale che parte dalle tende di un circo sotto cui lavorano Valdemar e suo figlio Benjami.

Sel in: Home - Cultura - Cinema - Il francese "Omblin" vince il Riff Storia di carcere e maternità

Premi

Il francese "Omblin" vince il Riff Storia di carcere e maternità



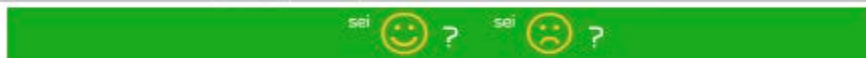
Twitter 1 Consigli 1

E' diretta da Stéphane Cazes il film vincitore di questa 12/a edizione che si è svolta al Nuovo Cinema Aquila dal 4 al 10 aprile. Il concorso nazionale è stato vinto ex-aequo da Aquadro di Stefano Lodovichi e Transeurope Hotel di Luigi Cinque

- **LOST IN LAOS** Dedicato a chi si perde per potersi ritrovare
- **AQUADRO** l'amore tra adolescenti corre sulla rete
- **SPAGHETTI STORY** "Dramedy" indie generazionale nella Roma di borgata
- **VAI COL LISCIO** In gara il corto con Mastandrea e Pif
- **LE FORMICHE DELLA CITTA' MORTA** Per le vie romane tra spaccio e rap
- **SUNCIDIO ITALIA** Storie di dignità nell'Italia della crisi
- **IL FUTURO** La Roma apocalittica della cilena Alicia Scherson

Al termine di sette, intense giornate di cinema indipendente, il Riff consegna i suoi premi e incorona una storia francese di carcere e maternità. Si intitola Omblin ed è diretto da Stéphane Cazes il film vincitore di questa 12/a edizione che si è svolta al Nuovo Cinema Aquila dal 4 al 10 aprile. Al centro della pellicola c'è la 20enne Omblin, condannata a 3 anni di prigione per una violenta aggressione. Quando ha ormai perso tutte le speranze per il futuro, scopre di essere incinta, e qualche mese dopo dà alla luce Lucas. Da lì inizia la sua battaglia per ricostruire la sua vita combattendo per suo figlio. La protagonista Melanie Thierry si è anche aggiudicata il riconoscimento per la migliore attrice del concorso internazionale.

EX-AEQUO PER GLI ITALIANI "AQUADRO" E "TRANSEUROPE HOTEL" - In questa edizione che ha segnato un record di presenze e di incassi al botteghino, il concorso nazionale è stato vinto ex-aequo da Aquadro di Stefano Lodovichi e Transeurope Hotel di Luigi Cinque. Il primo, tra i web-movie prodotti col sostegno di Rai Cinema, coglie uno spaccato molto attuale di adolescenza in balia dei pericoli della rete, dove troppo spesso finiscono contenuti intimi capaci di rovinare la vita ai ragazzi. Il secondo narra avventure picaresche e poetiche in Brasile e in Sicilia e gran concerto finale. Scritto e diretto sul principio narrativo del melodramma il film finisce per essere una meditazione sulla contemporaneità, sul pensiero magico e razionale, sul pericolo che abbiamo oggi di scomparire per furto di coscienza.



Riff 2013, vince Omblino

Storia di carcere e maternità diretta dal francese Stéphane Cazes.

Home » Cinemanews » 2013 »



lunedì 15 aprile 2013 di Chiara Renda

È *Omblino*, storia di carcere e maternità diretta dal francese [Stéphane Cazes](#), il film vincitore del Riff, Rome Independent Film Festival, che si è svolto al Nuovo Cinema Aquila dal 3 all'11 aprile. Protagonista del film è la ventenne Omblino, condannata a tre anni di prigione per una violenta aggressione. Quando ha ormai perso tutte le speranze per il futuro, scopre di essere incinta, e qualche mese dopo dà alla luce Lucas. Da lì inizia la sua battaglia per ricostruire la sua vita combattendo per suo figlio. La protagonista [Melanie Thierry](#) si è anche aggiudicata il riconoscimento per la migliore attrice del concorso internazionale.

In questa dodicesima edizione, che ha segnato un record di presenze e di incassi al botteghino, il concorso nazionale è stato vinto ex-aequo da *Aquadro* di [Stefano Lodovichi](#) e *Transeurope Hotel* di [Luigi Cinque](#), mostrato anche in streaming su [MYMOVIESLIVE!](#). Il primo film, tra i web-movie prodotti col sostegno di Rai Cinema, coglie uno spaccato molto attuale di adolescenza in balia dei pericoli della rete, il secondo documenta invece un viaggio picaresco dalla Sicilia al Brasile di un gruppo di musicisti, con relativo concerto finale.

Tutti i premi:

Miglior Lungometraggio Internazionale: *Omblino* di [Stéphane Cazes](#) - Francia 2012

Miglior attore/attrice sezione lungometraggi internazionali: [Melanie Thierry](#) per *Omblino*

Miglior Lungometraggio Italiano Ex-aequo: *Transeurope Hotel* di [Luigi Cinque](#) / *Aquadro* di [Stefano Lodovichi](#)

Miglior attore/attrice sezione lungometraggi italiani: [Giorgia Cardaci](#) per *L'ultima Foglia* di [Leonardo Frosina](#)

Miglior Film Documentario internazionale: *Mapa* di [León Siminiari](#) - Spagna 2012

Menzione Speciale: *The Suffering Grasses* di [Iara Lee](#) - Usa 2012

Miglior Film Documentario Italiano: *La valle dello Jato* di [Caterina Manzani](#) & [Sergio Vega Borrego](#)

Menzione speciale: *Con quella faccia da straniera* - *Il Viaggio di Maria Occhipinti* di [Luca Schivoletto](#)

Miglior Cortometraggio Internazionale: *Column* di [Ujkan Hysaj](#) - Repubblica del Kosovo 2012

Miglior Cortometraggio Italiano: *Matilde* di [Vito Palmieri](#)

Miglior Cortometraggio Studenti: *Momo* di [Teodor Kuhn](#) - Slovacchia, 2012

Menzione: *Nicoletta* di [Sonia Liza Kenterman](#) - Grecia/UK 2012

Miglior Cortometraggio d'Animazione: *Animalario* di [Sergio Mejia Forero](#) - Colombia, 2012, 3D Animation

Miglior Soggetto per Sceneggiature di Lungometraggio - Premio Fabrique du Cinema: *L'invito* di [Massimo De Angelis](#)

Miglior Sceneggiatura per Cortometraggio - Premio Factotum Art: *Primo* di [Marco Tosi](#)

PREMIAZIONE DEI RIFF AWARDS 2013

ALESSANDRO GIGLIO 12 APRILE 2013 0



DI ALESSANDRO GIGLIO

L'ultimo capitolo della XII Edizione del **ROME INDEPENDENT FILM FESTIVAL** si è svolto ieri sera giovedì 11 Aprile 2013 presso l'**Animal Social Club** di via di Portonaccio con l'assegnazione dei Riff Awards.

Anfitrioni della serata **Fabrizio Ferrari**, direttore artistico del Riff e **Marino Medina**.

Dopo aver ringraziato i media partners e gli sponsor tecnici sono stati assegnati i premi per le migliori sceneggiature.

Marco Tosti riceve il premio alla Miglior Sceneggiatura per Cortometraggio – Premio Factotum Art, mentre per i Lungometraggi – Premio Fabrique du Cinema il riconoscimento va a **"L'Invito"** di **Massimo De Angelis**.

Premio per la sezione animazione al cortometraggio d'animazione colombiano **"Animalario"** di **Sergio Mejia Forero**.

"Emozionante ,vero, tragicamente storico. Impossibile rimanere indifferenti davanti a quello che si vede per la sofferenza che traspare dai volti, dalle parole e dalle azioni degli attori."

E' con questa motivazione che **"Column"** di **Ujkan Hysaj** si aggiudica il premio della sezione Cortometraggio Internazionale.

Particolarmente felice di assegnare questo premio si è sentito di dire Fabrizio Ferrari poiché le capacità produttive erano davvero molto limitate rispetto ad altri paesi europei.

Miglior Cortometraggio Italiano è **"Matilde"** di **Vito Palmieri**. Sul palco ritira il premio **Francesco Niccolai** coautore della sceneggiatura.

Per la sezione documentari a premiare arrivano tre componenti della giuria: Emma Rossi Landi e Christian Carmosino entrambi organizzatori de Il "Mese del Documentario" e Beatrice Coletti di Babel TV.

RIFF - ROME INDEPENDENT FILM FESTIVAL: "IL FUTURO" APRE NELLA CAPITALE IL FESTIVAL DEGLI INDIPENDENTI

MARTEDÌ 02 APRILE 2013 16:11



**Roma
Independent
Film Festival**

ROMA: aiseL - "Il futuro" sarà il film d'apertura del Rome Independent Film Festival. A firmare il lungometraggio, la regista cilena Alicia Scherson, vincitrice nel 2005 con "Play" del Premio per la migliore regia al Tribeca Film Festival.

La pellicola è la prima delle numerose anteprime europee e mondiali in programmazione per la XII edizione del RIFF, che si terrà dal 4 all'10 aprile presso il Nuovo Cinema Aquila di Roma.

Girato a Roma, "Il futuro" è la prima coproduzione tra Italia (con la Movimento Film di Mario Mazzarotto, anche distributore del film), Cile, Germania e Spagna. Il film, tratto dall'ultimo libro di Roberto Bolaño "Un romanzetto canaglia", ha un cast internazionale: Rutger Hauer (Blade Runner, Ladyhawke, La leggenda del santo bevitore), Nicolas Vaporidis (Notte prima degli esami, Come tu mi vuoi, Femmine contro maschi), la cilena Manuela Martelli (già protagonista di Sonetula di Salvatore Mereu), e il giovane Luigi Ciardo (L'estate di Martino).

Giunto al dodicesimo anno, il RIFF mantiene il proprio obiettivo originario di dare visibilità a pellicole lontane dai circuiti commerciali dell'audiovisivo con una selezione di opere provenienti da ogni parte del mondo.

Ben 10 i lungometraggi stranieri in concorso: "O palhao" (The clown) diretto dal brasiliano Seltan Mello, candidato all'Oscar come film straniero; "Omblino" del francese Stéphane Cazes, con Mélanie Thierry, vincitrice nel 2010 di un César come Miglior Rivelazione Femminile; "Silent city", secondo lungometraggio della regista olandese Threes Anna, premiato nel 2012 al San Sebastian International Film Festival; la coproduzione Ungheria /Canada "The maiden danced to death" di Endre Hules, vincitore del European MediaPlus Award; "Don't Stop" diretto dal ceco Richard Lerich (la produttrice del film Ondrej Zima sarà presente al RIFF nell'ambito del Forum sulle produzioni indipendenti); "Baby Blues" diretto dalla polacca Kasia Roslaniec, premiato alla Berlinale 2013; dall'India "Drapchi" per la regia di Arvind Lyar; "Fenix 11.23" diretto da Joel Joan e Sergi Lara; l'opera prima dell'iraniana Tina Gharavi "I'm Nasrine", candidato ai BAFTA 2013, che parteciperà all'incontro RIFF su "Film Industry, Women Equal Opportunities and Diversity"; e infine "Two hundred thousand dirty", opera prima del regista americano Timothy L. Anderson.

Ampio spazio anche alla sezione lungometraggi italiani, con 7 opere prime in concorso: "Carta Bianca" di Andres Arce Maldonado, "Aquadro" di Stefano Lodovichi, "Le formiche della città morta" di Simone Bartolini, "L'ultima foglia" di Leonardo Frosina, "Spaghetti story" di Ciro De Caro e infine gli innovativi "Lost in Laos" di Alessandro Zunino e "Transeurope Hotel" di Luigi Cinque con Pippo Delbono.

Con i documentari internazionali e italiani il RIFF propone un'attenta fotografia dell'attualità. Tra le opere in concorso si segnalano il cipriota "Buffer Zone" diretto da Pawel Pstragowski, la storia del movimento di occupazione dell'aria cuscinetto dove i giovani cercano di contrastare le forme di capitalismo nell'isola, un tema che alla luce degli ultimi avvenimenti assume particolari significati; "Forbidden Voices" di Barbara Miller, che dà espressione alla storia di tre donne blogger censurate e contrastate nei loro Paesi di origine; "The suffering grasses" diretto dall'americana Lara Lee sulla guerra siriana; "La Valle dello Iato" di Caterina Manzani e Sergio Vega, storia di Pino Maniaci e del suo impegno giornalistico contro la mafia; e "Slit" di Dario Albertini sul gioco d'azzardo.

Molto interessante e varia la selezione dei cortometraggi internazionali e nazionali alcuni dei quali vantano anche la presenza di volti noti del cinema e della tv, tra i quali, solo per citarne alcuni: Valerio Mastandrea, Giorgio Colangeli, Paolo Sassanelli, Francesco Montanari, Alessio Vassallo, Stefano Abbati, Lucrezia Piaggio, Irene Maiorino e Francesco Benigno.

A completare la programmazione del RIFF vanno menzionate le sezioni Student short competition, Animation short competition, Experimental ed infine le sezioni delle sceneggiature e dei soggetti.

L'attenzione alla distribuzione cinematografica, nell'ambito del Festival, viene sottolineata anche dalla presenza, fra i componenti della giuria, di Pascale Faure (Responsabile cortometraggi Canal+, Francia) e Philippe Kreuzer (Bavaria Media GmbH) che si affiancano ad alcuni nomi importanti del mondo del cinema, della musica e del giornalismo come Wilma Labate e Agostino Ferrente, solo per citarne alcuni.

Fra gli eventi paralleli del Festival, sempre al Nuovo Cinema Aquila, per sabato 6 aprile è previsto un doppio appuntamento: il V Forum "I nuovi profili della produzione cinematografica europea indipendente", con i produttori aderenti al progetto Producers on the move, iniziativa lanciata a Cannes nel 2000 dalla European Film Promotion (EFP), per discutere sulle dinamiche distributive internazionali e l'incontro con il produttore David Pope per un confronto sulla presentazione delle idee e dei progetti (pitching) all'industria internazionale cinematografica.

Per mercoledì 10 aprile è invece previsto un incontro sulle Web Series, alla presenza di alcuni dei registi che si sono posti all'attenzione del grande pubblico grazie ad interessanti produzioni indipendenti sul web.

Al termine del Festival saranno assegnati i RIFF Awards per un valore di oltre 50.000 euro. Sul sito del festival www.riff.it il programma dettagliato con le schede dei film e gli appuntamenti in sala.

Organizzato con il sostegno organizzativo dell'Assessorato alle Politiche Culturali e Centro Storico di Roma Capitale, il contributo del Ministero dei Beni Culturali - DGC e il contributo dell'Assessorato alla Cultura della Regione Lazio, il RIFF registra ogni anno crescenti apprezzamenti, di pubblico e critica, per la qualità e l'indipendenza delle opere selezionate. (aise)

[Netiquette](#)[Come funziona Babel](#)[HOME](#)[GRUPPI](#)[MAGAZINE](#)[COMMUNITY](#)[PROGRAMMI](#)

Tutti i Vincitori di RIFF: Festival del Cinema Indipendente di Roma!

Ieri, giovedì 11 aprile, si è concluso con una straordinaria cerimonia di premiazione il RIFF, Festival del Cinema Indipendente di Roma. Nel corso della serata sono stati assegnati moltissimi premi alle opere meritevoli tra quelle in concorso: scopriamo insieme i vincitori!

"Record di presenze e di incassi al botteghino per la XII edizione del RIFF, Rome Independent Film Festival (4-10 aprile 2013), che ha visto in programmazione, presso il Nuovo Cinema Aquila di Roma, più di 120 opere in concorso - tra lungometraggi, cortometraggi e documentari - provenienti da oltre 40 Paesi. I RIFF Awards, il cui valore ammonta ad un totale di circa 50.000 Euro, sono stati assegnati alle seguenti opere:

Miglior Lungometraggio Internazionale:
"Omblin" di Stephane Cazes - Francia 2012

Miglior attore/attrice sezione lungometraggi internazionali:
Melanie Thierry per "Omblin"

Miglior Lungometraggio Italiano:
Ex-aequo:
"Transeuropae Hotel" di Luigi Cinque
"Aquadro" di Stefano Lodovichi

Miglior attore/attrice sezione lungometraggi italiani:
Giorgia Cardaci per "L'ultima Foglia" di Leonardo Frosina

Miglior Film Documentario internazionale:
"Mapa" di León Siminiani - Spagna 2012

****Menzione Speciale:**
"The Suffering Grasses" di Iara Lee - Usa 2012

Miglior Film Documentario Italiano
"La valle dello Jato" di Caterina Monzani & Sergio Vega Borrego

**** Menzione speciale:**
"Con quella faccia da straniera - Il Viaggio di Maria Occhipinti" di Luca Scivoletto



ROMA CAPITALE

Assessorato alle Politiche Culturali e Centro Storico



cos'è |

| diventa partner bibliocard | faq | staff e contatti |



la bibliocard

è la tua tessera d'iscrizione alle biblioteche del Comune di Roma

in biblioteca

la Bibliocard dà accesso a servizi riservati

da casa

accedi alla tua biblioteca online aperta 24h su 24

in città

un mondo di agevolazioni per occasioni culturali e del tempo libero

Rome Independent Film Festival

XII edizione del Rome Independent Film Festival: il festival degli indipendenti



Riff apre all'insegna del "Futuro", Opere prime e tanta Italia. E' stato al Sundance di Robert Redford e poi a Rotterdam. Ora **Il futuro** di **Alicia Scherson** inaugura infatti- in anteprima italiana - il Riff, Rome Independent Film Festival, la cui dodicesima edizione animerà il **Nuovo Cinema Aquila dal 4 all'11 aprile**. A firmare il lungometraggio, la regista cilena Alicia Scherson, vincitrice nel 2005, con 'Play', del Premio per la migliore regia al Tribeca Film Festival.

Nuovo Cinema Aquila dal 4 all'11 aprile Irato a Roma, "Il futuro" è la prima coproduzione tra Italia (con la Movimento Film di Mario Mazzarotto, anche distributore del film), Cile, Germania e Spagna. Il film, tratto dall'ultimo romanzo di Roberto Bolaño "Un romanzetto canaglia", ha un cast internazionale: Rutger Hauer (Blade Runner, Ladyhawke, La leggenda del santo bevitore), Nicolas Vaporidis (Notte prima degli esami, Come tu mi vuoi, Femmine contro maschi), la cilena Manuela Martelli (già protagonista di Sonetaula di Salvatore Mereu), e il giovane Luigi Ciardo (L'estate di Martino).

Tra le opere straniere in concorso vanno segnalate: "O palhaço" (The Clown) diretto dal brasiliano Selton Mello, candidato all'Oscar come film straniero; "Omblin", del francese Stéphane Cazes, con Mélanie Thierry, vincitrice nel 2010 di un César come Miglior Rivelazione Femminile; "Silent City" secondo lungometraggio della regista olandese Threes Anna, premiato nel 2012 al San Sebastian International Film Festival; la coproduzione Ungheria /Canada The Maiden Danced To Death di Endre Hules, vincitore del European MediaPlus Award; "Don't Stop" diretto dal ceco Richard Rericha, la produttrice del film Ondrej Zima sarà presente al RIFF nell'ambito del Forum sulle produzioni indipendenti.

Ampio spazio alla sezione lungometraggi italiani, con 8 opere prime. Fra i titoli selezionati: "Carta Bianca" di Andres Arce Maldonado, "Lost in Laos" di Alessandro Zunino, "Transeurope Hotel" di Luigi Cinque con Pippo Delbono, "Aquadro" di Stefano Lodovichi e "Le formiche della città morta" di Simone Bartolini.

Sempre al Nuovo Cinema Aquila, il giorno 6 aprile, fra gli eventi paralleli del Festival, avrà luogo il V Forum: "I nuovi profili della produzione cinematografica europea indipendente", con i produttori aderenti al progetto Producers on the move, iniziativa lanciata a Cannes nel 2000 dalla European Film Promotion (EFP), per discutere sulle dinamiche distributive internazionali.

L'attenzione alla distribuzione cinematografica, nell'ambito del Festival, viene sottolineata anche dalla presenza, fra i componenti della giuria internazionale, di Pascale Faure (Responsabile cortometraggi Canal+, Francia) e Philippe Kreuzer (Bavaria Media GmbH).

Al termine del Festival saranno assegnati i RIFF Awards per un valore di oltre 50.000 Euro.

Sul sito del festival www.riff.it il programma dettagliato con le schede del film e gli appuntamenti in sala. Ufficio stampa: Marino Midenia, +39.347.7162033 - ufficiostampa@spet.it Elisabetta Colla +39.333.2736455 - ufficiostampa.riff@gmail.com INFO: Fabrizio Ferrari direttore artistico +39.06.45425050 press@riff.it -

RIFF/I Vincitori della XII edizione

Carolina Mancini, 12 apr 2013

E' 'Omblin' del francese Stéphane Cazes, una storia di carcere e maternità, il vincitore del concorso internazionale della XII edizione del **RIFF, Rome Independent Film Festival**, diretto da **Fabrizio Ferrari**, conclusasi il 10 aprile. Al film va anche il premio alla migliore attrice (Melanie Thierry).

Nel concorso nazionale c'è invece un ex-aequo: vincono "Transeuropae Hotel" di Luigi Cinque e "Aquadro" di Stefano Lodovichi. Il premio alla migliore attrice italiana va a Giorgia Cardaci per "L'ultima Foglia" di Leonardo Frosina. Il miglior Film Documentario internazionale è "Mapa" dello spagnolo León Siminiani, quello italiano "La valle dello Jato" di Caterina Monzani e Sergio Vega Borrego. Erano 120 le opere in concorso al RIFF- tra lungometraggi, cortometraggi e documentari – provenienti da oltre 40 Paesi, che hanno 'sfilato' al Nuovo Cinema Aquila di Roma.

Di seguito, l'elenco completo dei RIFF Awards, il cui valore ammonta ad un totale di circa 50.000 Euro:

Miglior Lungometraggio Internazionale:

"Omblin" di Stéphane Cazes – Francia 2012

Miglior attore/attrice sezione lungometraggi internazionali:

Melanie Thierry per "Omblin"

Miglior Lungometraggio Italiano:

Ex-aequo:

"Transeuropae Hotel" di Luigi Cinque

"Aquadro" di Stefano Lodovichi

Miglior attore/attrice sezione lungometraggi italiani:

Giorgia Cardaci per "L'ultima Foglia" di Leonardo Frosina

Miglior Film Documentario internazionale:

"Mapa" di León Siminiani – Spagna 2012

**Menzione Speciale:

"The Suffering Grasses" di Iara Lee – Usa 2012

Miglior Film Documentario Italiano

"La valle dello Jato" di Caterina Monzani & Sergio Vega Borrego

** Menzione speciale:

"Con quella faccia da straniera – Il Viaggio di Maria Occhipinti" di Luca Scivoletto

Miglior Cortometraggio Internazionale

"Column" di Ujkan Hysaj – Repubblica del Kosovo 2012

Miglior Cortometraggio Italiano

"Matilde" di Vito Palmieri

news

RIFF 2013: i vincitori

Ex-aequo per Aquadro e Transeurope Hotel.

Roma, 12 aprile – Sono due i film italiani premiati alla 12.ma edizione del RIFF - Rome Independent Film Festival, che si è conclusa dopo aver proposto più di 120 opere in concorso: ex-aequo hanno vinto *Aquadro* di Stefano Lodovichi e *Transeurope Hotel* di Luigi Cinque. E' una donna invece la migliore interprete: Giorgia Cardaci per *L'ultima Foglia* di Leonardo Frosin. Per i documentari, ha convinto *La valle dello Jato* di Caterina Monzani e Sergio Vega Borrego e una menzione speciale è andata a *Con quella faccia da straniera - Il Viaggio di Maria Occhipinti* di Luca Scivoletto. Tra i corti, ha avuto la meglio *Matilde* di Vito Palmieri.

Sul fronte internazionale, l'ha spuntata il francese *Omblin* di Stephane Cazes, mentre tra i documentari ha trionfato lo spagnolo *Mapa* di León Siminiani (una menzione speciale è stata assegnata all'americano *The Suffering Grasses* di Iara Lee). Tra i corti, ha vinto *Column* di Ujkan Hysaj (Repubblica del Kosovo), mentre per l'animazione è piaciuto *Animalario* di Sergio Mejía Forero (Colombia).

I RIFF Awards 2013 sono stati assegnati dalla Giuria Internazionale del Festival, composta da: Pascale Faure (Responsabile cortometraggi Canal+ Francia), Philippe Kreuzer (Bavaria Media GmbH), Heinz Hermanns (Germania, direttore del Festival berlinese Interfilm), David Pope (produttore cinematografico, consulente e formatore), Fiamma Arditi (fondatrice e presidente del Festival Without Borders), Wilma Labate (regista e documentarista), Emma Rossi Landi (regista e coordinatrice DOC.it), Agostino Ferrente (produttore, regista e fondatore Apolloundici), Beatrice Coletti (Channel Director di Babel), Christian Carmosino, (regista, presidente Ass. Officine e coordinatore DOC.it), Franco Montini (giornalista e critico La Repubblica, Presidente Sindacato Nazionale Critici Cinematografici Italiani - SNCCI), Tommaso Piotta (cantante, musicista e produttore), Victoria Pistoia (Sosia&Pistoia, Ufficio casting cinema e produzioni audiovisive), Nicola Vaporidis (attore), Fabio Meloni (direttore del Cinema Aquila ed esponente della Fabian Art Society).





Associazione Italiana Alberghi per I
www.aighostels.com

RIFF 12 - "Il Futuro" apre il festival degli indipendenti



"Il Futuro", il 4 aprile 2013, sarà il film d'apertura del **Rome Independent Film Festival**. A firmare il lungometraggio, la regista cilena **Alicia Scherson**, vincitrice nel 2005, con *"Play"*, del Premio per la migliore regia al *Tribeca Film Festival*.

La pellicola è la prima delle numerose anteprime europee e mondiali in programmazione per la XII edizione del **RIFF**, che si terrà dal 4 all'11 aprile presso il *Nuovo Cinema Aquila* di Roma.

Girato a Roma, **"Il Futuro"** è la prima coproduzione tra Italia (con la **Movimento Film** di **Mario Mazzarotto**, anche distributore del film), Cile, Germania e Spagna. Il film, tratto dall'ultimo romanzo di **Roberto Bolaño** *"Un romanzetto canaglia"*, ha un cast internazionale: **Rutger Hauer**, **Nicolas Vaporidis**, la cilena **Manuela Martelli** e il giovane **Luigi Ciardo**.



RIFF - Vince il film francese "Omblin" di Stephane Cazes

Ex-aequo per gli italiani "Aquadro" di Stefano Lodovichi e "Transeurope Hotel" di Luigi Cinque



Record di presenze e di incassi al botteghino per la XII edizione del **RIFF**, *Rome Independent Film Festival* (4-10 aprile 2013), che ha visto in programmazione, presso il Nuovo Cinema Aquila di Roma, più di 120 opere in concorso - tra lungometraggi, cortometraggi e documentari - provenienti da oltre 40 Paesi.

I **RIFF Awards**, il cui valore ammonta ad un totale di circa 50.000 Euro, sono stati assegnati alle seguenti opere:

Miglior Lungometraggio Internazionale

"Omblin" di Stephane Cazes - Francia 2012

Miglior attore/attrice sezione lungometraggi internazionali

Melanie Thierry per **"Omblin"**

Miglior Lungometraggio Italiano (ex-aequo)

"Transeuropae Hotel" di Luigi Cinque

"Aquadro" di Stefano Lodovichi

Premio Migliore Attore/Attrice Sezione Lungometraggi Italiani

Giorgia Cardaci per **"L'ultima Foglia"** di Leonardo Frosina

Miglior Film Documentario Internazionale

"Mapa" di León Siminiani - Spagna 2012

Menzione Speciale Documentario Internazionale

"The Suffering Grasses" di Iara Lee - Usa 2012



RIFF. NEL SEGNO DELLA CONDIVISIONE E DELL'INTEGRAZIONE SI È CHIUSA LA DODICESIMA EDIZIONE

Scritto da [Patrizia Miglietta](#) on venerdì, aprile 12, 2013 - [Lascia un commento](#)



Il RIFF - Rome Independent Film Festival è giunto, ieri sera, alla fine della sua dodicesima edizione con enorme soddisfazione di presenze e incassi al botteghino. Si tratta ormai di una realtà italiana forte che promuove e potenzia la visibilità di produzioni cinematografiche indipendenti, supportando il cinema italiano ed internazionale, spesso presentando opere prime di tutto il mondo. La programmazione presso il *Nuovo Cinema Aquila* di Roma, tenutasi dal 4 al 10 aprile, constava di oltre 120 lavori in concorso tra lungometraggi, cortometraggi e documentari provenienti da 40 Paesi. Interessante il contenuto delle diverse opere proposte, il tema prevalso è quello di una realtà che accomuna tutto il mondo: i disagi sociali, la voglia di trovare un posto dove sentirsi veramente liberi di essere, l'emergenza di ribellarsi e rivoluzionare, il tentativo di dimostrare che si può fare anche a meno del controllo distruttivo delle super potenze economiche.

Nella selezione documentaristica del RIFF tutto ciò è stato ben raccontato, riportandoci a fatti di attualità come nel documentario *Buffer Zone* di Pawel Pstragowski: a Cipro, una zona neutra tra confine turco e greco, "buffer zone" appunto, creata da liberi cittadini di ogni parte, testimonia come con la sola condivisione dell'arte e la conoscenza dell'altro sia possibile la convivenza di due popoli resi ostili, in una situazione conflittuale causata dalla distanza e dall'incomunicabilità tra due culture originariamente in pace, da una lenta lacerazione voluta non dagli abitanti ma dagli interessi petroliferi del sistema.

Degno di attenzione tra i documentari italiani è *Medè (Mayday)* con cui i registi Matteo Barzini e Francesco Ricci Lotteringi fanno riflettere sulla questione delle carceri minorili, concentrando le riprese sul caso della devianza minorile a Napoli, terra del Vesuvio, della pizza e della camorra: ma chi sono i ragazzi dietro le sbarre? Sono solo i figli dei boss, i figli della malavita? Sono innanzitutto dei figli, nati in famiglie con storie raccapriccianti, situazioni drammatiche e degenerative che lo Stato pensa di sanare solo con la detenzione. Tra i lungometraggi italiani in concorso anche l'opera prima del musicista polistrumentista Luigi Cinque, *Transeuropae Hotel*, un incontro musicale tra jazzisti in un hotel della Sicilia, storie e avventure nell'isola e in Brasile di uomini alla ricerca di una formula musicale per ritrovare colui che è sparito nella contemporaneità per furto di coscienza.

Non stupisce la sensibilità e l'attenzione di molti registi verso i temi dell'integrazione sociale, dell'emigrazione e del rispetto dei diritti umani: dopotutto, ogni pellicola che scorre sullo schermo rappresenta una convivenza civile di culture e realtà territoriali differenti che ci trascinano - con colori, paesaggi, storie, musiche e danze - in un contenitore dove l'arte può e deve travalicare i confini delle guerre, delle ostilità e della repressione delle idee per raggiungere spazi di condivisione e partecipazione attiva.

Patrizia Miglietta

NEWS

Clorofilla Film Festival. Bando aperto fino al 20 maggio

15 aprile 2013

Lucania Film Festival. partecipa fino al 20 aprile

15 aprile 2013

Concorso Pitch Trailer. Scade il 30 maggio

15 aprile 2013

I corti sul lettino - Cinema 5. Psicoanalisi. Entro il 31 maggio

12 aprile 2013

Sottodiciotto Film Festival. Bandi della XIV edizione

12 aprile 2013

ARCHIVIO NEWS

ARCHIVIO

Seleziona mese

cinematografo.it
Fondazione ente dello spettacolo

Trailers - Beket - Trailers - Nella casa - Trail Games 2 - Cinemedia - Oblivion al box off



EVENTI

C'erano una volta gli sperimentali Rai

16 apr Roma

Cinemaspaña, sesta edizione

9 mag Roma

ALTRI ARTICOLI DI **Arte Spettacolo**



Home - Indietro

+1 Consigli Tweet

Un festival che guarda il mondo

09-04-2013 di Mario Dal Bello
fonte: Città Nuova

Dal 3 aprile è aperto a Roma, al cinema Aquila, la XIII edizione del RIFF, il Roma independent film festival: una manifestazione interessante e preziosa



Altro che festival periferico, questo è un gran festival. C'è tutto il mondo, ma questa non è una novità, perché sono ormai numerose le rassegne piccole e grandi nel Belpaese che sfornano prodotti internazionali. La diversità, e, diciamo pure, la preziosità del Riff, il Roma independent film festival, sta nello sguardo con cui si scelgono determinati film, documentari e corti di questa variegata rassegna: un occhio di grande comprensione e tolleranza per il dolore del mondo intero.

Chi ha visto il documentario "Suicidio Italia" di Filippo Soldi resta sgomento di fronte alla tragedia di persone che dai 28 ai 70 anni si sono tolte ultimamente la vita a causa della crisi economica. Una morte bianca legalizzata di fatto da una politica che si dimentica degli ultimi, del dolore della gente. Immagini autentiche, interviste dolorose, costringono lo spettatore non solo a fremere, ma anche a domandarsi come sia stato possibile giungere a ciò e cosa si possa fare per non perdere la speranza, specie i giovani e gli anziani, in una Italia sempre più fragile.

E fragilissima è l'Italia degli emarginati, nel caso specifico gli immigrati, come racconta il colombiano Andrés Arce Maldonado in "Carta bianca". La storia del ragazzo tunisino - interpretata magistralmente da Mohamed Zoaoui - vittima di estorsioni, di inutili cattiverie suburbane e finito a morire per strada, è drammatica e commovente. Il regista ci butta addosso una vicenda periferica dove tutti, italiani e stranieri, vivono un dolore così profondo che inutilmente cercano di dimenticare. È il sottobosco della vita, quello della mancanza di speranza. Il giovane tunisino, che si fa chiamare Sandro, è onesto e puro, ma la vita gli toglie man mano l'innocenza. La morte diventa liberazione e sconfitta del suo sogno.

Il film non è accusatorio, ma con un linguaggio scarno e rapido, con immagini sporche alternate a pacificanti scori naturalistici, racconta la vita degli ultimi che cercano, pur in modi sconcertanti, di venire amati da qualcuno. Anche questa è l'Italia, o meglio, l'umanità.

E, a questo proposito, il festival allarga lo sguardo su una nazione dimenticata e perseguitata come il Tibet. "Drapchi", dell'indiano Arvind Iyer narra la storia reale di Yiga Gyalnag, cantante d'opera tibetana, rinchiusa in una prigione "politica" a Drapchi, una delle carceri tibetane più temute per quella che il governo cinese considera una attività ribelle, cioè il canto. Sono anni di isolamento, di tentativi di logoramento psicologico, ma la donna riesce a fuggire in Occidente. Il film racconta l'odissea di un viaggio tra monti stupendi, nature incontaminate e pericolose. Un viaggio dove mai la donna perde la speranza, guidata dalla sua fede nella libertà. Film delicato e struggente, ma misurato nei gesti e nei bellissimi primi piani della protagonista, lancia in modo soffice un messaggio di richiesta di aiuto per il popolo tibetano, oppresso dalla Cina. Il viso di questa piccola donna dal grande cuore è da solo l'espressione di cosa sia la luce della speranza, che va oltre il dolore e rimane invincibile.

La lotta per la libertà anima anche "Fénix 11.23", lavoro di Joel Joan e Sergi Lara. Anche qui una storia reale. Eric Beltran, un ragazzo di 14 anni, crea un website ispirato a Harry Potter per difendere la lingua catalana. La vicenda innesca un processo "politico" in una Spagna in tensione a causa del terrorismo e del separatismo. Il ragazzo viene processato e alla fine assolto, ma dal 2004, anno della vicenda, continua a lottare per il suo ideale di identità culturale.

Il film racconta le tensioni familiari e sociali con accuratezza, senza esagerare in toni melodrammatici, e senza indulgere a un clima accusatorio. Ma illumina una spia su un fenomeno di indipendenza culturale, comune ad altri paesi, su cui è necessario non essere troppo superficiali e avventati nel giudizio: in fondo, si tratta di un anelito al rispetto e alla tolleranza. Bravissimo il giovane interprete Nil Cardoner.

Il festival chiude l'11 aprile.

ALTRI ARTICOLI DI **Arte Spettacolo**



Home - Indietro

+1 Consigli Tweet

Al Riff vince la pietà

16-04-2013 di Mario Dal Bello
fonte: Città Nuova

Conclusa la dodicesima edizione del RIFF, il Roma independent film festival, con la vittoria del francese Omblin



Omblin ha vent'anni ed è in carcere per una violenta aggressione. Stralunata e triste, sta per perdere la speranza. Ma si scopre incinta. Lotterà per il bambino che le nasce, per tenerlo per sé. È la trama del film vincitore del Roma independent film festival, tenutosi nel cinema Aquila della capitale, una storia di pietas sulle sventure che accadono sempre nell'umanità, in particolare alle donne. Sul dolore però vince la voglia di vivere.

È la stessa voglia che appare nei due film italiani, vincitori ex aequo, "Aquadro" di Stefano

Ludovichi e "Transeuropa Hotel", di Luigi Cinque. I due giovani registi affrontano tematiche diverse, ma che alla fine coincidono, ossia l'amore per la vita, oltre i pericoli che essa stessa incontra.

Aquadro narra di due ragazzi vittime del porno, in una difficile ricerca del vero amore, ed è il ritratto di una adolescenza smarrita alla ricerca di una possibile libertà e maturità. Transeuropa invece è un hotel siciliano dove una umanità bizzarra si trova a convivere. Anche qui la lotta di ciascuno per essere sé stesso dà luogo a drammi, ma l'occhio dei registi - ed è questo lo sguardo di tutta la rassegna romana - è quello di una infinita comprensione per lo smarrimento del nostro tempo unito alla voglia di felicità.

Dalle 120 opere in concorso, provenienti da oltre 40 paesi - tra film corti e documentari - emerge l'immagine di un mondo in sofferenza, ma pure di una straordinaria forza di amore. Anche se non premiati, restano impressi lavori come Drapchi sul Tibet e l'italiano Carta Bianca sulla storia di un giovane immigrato tunisino, morto per strada.

Il RIFF, anche quest'anno, con una folta presenza di pubblico e lo slancio dato ai giovani autori - studenti compresi - dimostra di essere uno dei migliori, e coraggiosi, festival italiani.

Riff 2013: carrellata di proiezioni per il Rome Independent Film Festival



Maria Giorgia Vitale

- 19/04/2013

Indipendente spesso è sinonimo di basso budget, ma di alta qualità. Termini che appaiono contrapposti, ma al **Riff - Rome Independent Film Festival** – non è esattamente così.

Giunto alla XII edizione e svoltosi al Nuovo Cinema Aquila di Roma, il **Riff**, il cui direttore artistico è **Fabrizio Ferrari**, è un concentrato di carinerie e sorrisi, caramelle gratis e

naturalmente tante, tante proiezioni.

Quella del 2013 è stata un'edizione ricca di film: oltre 120 opere in concorso, provenienti da più di 40 Paesi che, dal 4 al 10 aprile, si sono alternate tra lungometraggi, corti e documentari.

Si parlava di budget low cost e alta qualità. Ecco. Non tutte le opere sono state all'altezza (almeno quelle che ho visto io). Senza ombra di dubbio quelle selezionate hanno alle spalle case di produzione e di distribuzione molto poche note, insomma, con pochi soldi in saccoccia... e per fortuna che esistono festival come il Riff che danno la possibilità di vedere pellicole interessanti.

Tuttavia, soldi o no, una piccola ma sostanziale differenza la si è notata tra le pellicole italiane e quelle straniere. La giustificazione più plausibile che si può scovare è che in Italia, magari, questo settore è ancora in un *underground* ombroso che ha bisogno di capire bene determinate dinamiche.

Vincenti e vinti. La Francia indie trionfa con **Ombline** che vede protagonista il premio César 2010, **Mélanie Thierry** in un dramma da fazzoletto alle mani, intenso e crudo che ruota intorno al rapporto di una giovane madre con suo figlio in carcere. Standing ovation per il giovane regista **Stéphane Cazes**.

Tuttavia, su un podio ideale, sarebbero vincenti anche **Dan T stop**, film slovacco sugli anni '80 in una Praga punk tutta da gustare e **Two Hundred Thousand Dirty**, film tragicomico americano dallo stile tarantiniano. Insomma, due perle filmiche.

Ex-aequo (ingiusto) per **Aquadro** di **Stefano Lodovichi** e **Transeurope Hotel** di **Luigi Cinque**. Il primo (che si è potuto vedere gratuitamente fino al 14 aprile su Cubovision) è un film giovane, confezionato da giovani che si concentra sul sesso tra adolescenti ai tempi degli smartphone, con un'ottima colonna sonora e **bravi attori**. Il secondo è un potpourri indefinito di esoterismo, confronto di culture diverse e jazz, fiacco e poco ritmato.

Nella sezione corti italiani, ha vinto **Matilde** di **Vito Palmieri**, che racconta il disagio della sordità, attraverso gli occhi di una bambina vivace e dalla personalità spiccata. Delicato e profondo. Ma, un applauso lo si deve fare ad un altro corto in concorso, **Ce l'hai un minuto** di **Alessandro Bardani**, divertente storia sul confronto di due generazioni, il tutto basato su un grosso equivoco.

La lista è lunga e tanti altri premi sono stati consegnati. Ma non divagiamo. Complessivamente, il Riff ha riscosso un ottimo successo: sale piene e simposi a base di film, alcuni prelibati, altri indigesti.

martedì 16 aprile 13 - 12:31

| Spettacolo e Attualità | Visto in TV | Schede Film | Archivio Recensioni | Archivio Biografie

Network www.sagenews.it

Home | Festival di Cannes 2013 | Stasera in TV | Nati a Marzo | Trailer Cinema | Rss

Email | ecodelcinema

- Film in uscita
- Recensioni film al cinema
- Box Office cinema
- Ritratti-Biografie cinema
- Festival cinematografici

Scegli Tu [v]

Photofestival 2013

www.photofestival-milano.it
Tutte gli eventi della rassegna sul sito ufficiale della manifestazione

Scarica uTorrent2013

ScaricauTorrent.newscari.com
Nuova Versione in Italiano. Musica, Video, Programmi

FlashPlayer 2012

Scarica-FlashPlayer.all-so.com
Scarica Ora Ultima Versione. Nuova Versione FlashPlayer!

cerchi un editore?

www.sbcedizioni.com
ti offriamo assistenza completa distribuzione e promozione in tv

Signora Cerca Ragazzo

www.ElianaMonti.it
Consulta Gratis Gli Annunci Online Per Conoscere Single in Zona!

Speciale network

Pubblicità online

Per la pubblicità su questo sito

Approfondimento sugli argomenti

- Festival**
- "Il futuro" di Alicia Scherson dal Sundance Film Festival al RIFF il 4 Aprile**

Cerca nel sito

Corso di recitazione base

Dal 23 Aprile a Roma. Aperto a tutti. Libera la tua creatività!

www.melogrammaarte.it

Scegli Tu [v]

Cerca

Ricerca personalizzata

[f] Mi piace

1,7mila

[p] invia

[r] 37

[t] Tweet 0

[r] 0

"Il futuro" di Alicia Scherson dal Sundance Film Festival al RIFF il 4 Aprile

"Il futuro" di Alicia Scherson, dopo il Sundance e il Rotterdam sarà presentato in anteprima italiana al RIFF (giovedì 4 aprile ore 20,20)



"Il futuro" (The Future) di Alicia Scherson, film italiano girato a Roma, è la prima coproduzione tra Italia (con la Movimiento Film di Mario Mazzarotto), Cile, Germania e Spagna.

Alicia Scherson, pluripremiata regista cilena, vincitrice nel 2005, con "Play", premio internazionale: Rutger Hauer ("Blade Runner", "Ladyhawke", "La leggenda del santo bevitore"), Nicolas Vaporidis ("Notte prima degli esami", "Come tu mi vuoi", "Femmine contro maschi"), la cilena Manuela Martelli (già protagonista di "Sonetula" di Salvatore Mereu), e il giovane italiano Luigi Ciardo ("L'estate di Martino").

Il futuro, è tratto dal romanzo di Roberto Bolaño "Il Futuro - Un romanzetto lumpen" (prossimamente edito da Adelphi Editore) ed è il primo e unico film tratto da un suo romanzo. Scritto dal grande autore cileno (in molti paesi si parla di bolano-mania) durante un soggiorno a Roma, è ambientato nella capitale italiana. E' la storia di due fratelli adolescenti (Martelli e Ciardo) che, rimasti orfani improvvisamente, si addentrano progressivamente in una vista tra crimine e prostituzione spinti da due piccoli delinquenti (Vaporidis e Alessandro Giallocosta) che si fingono loro amici. La speranza arriva personificata in Maciste ex stella del cinema (Rutger Hauer), vecchio, cieco e affascinante. Un uomo tutto muscoli e dal cuore grande che sarà in grado di far sentire Bianca al sicuro e farle vedere quella luce di cui la ragazza ha bisogno per affrontare il futuro.

Dichiara la regista Alicia Scherson: "Questo film può essere visto come una nuova puntata nella saga di Maciste, dove la ragazza inerte alla fine sarà, come sempre, salvata. Questa volta però la ragazza dovrà trovare la via della salvezza da sola, dovrà abbandonare il suo eroe, scomparire e prepararsi per una nuova avventura. È anche un film sull'Europa moderna, caotica e apocalittica, vista dagli occhi di una famiglia di immigranti che al momento del bisogno non hanno nessuno su cui contare".

"Il film è nato da una proposta fattami dal produttore cileno Bruno Bettati che cercava di fare il film in Cile, ma ci siamo messi subito al lavoro per realizzare il film a Roma luogo naturale del racconto di Bolaño", dichiara il produttore italiano Mario Mazzarotto, e aggiunge: "Siamo particolarmente orgogliosi di aver partecipato al Sundance. Il futuro è un'importante coproduzione internazionale e sarà prossimamente nelle sale italiane distribuito dalla Movimiento Film. Il film ha avuto in fase di sviluppo il supporto del programma MEDIA della Comunità Europea, ed è realizzata con il sostegno del Ministero dei Beni Culturali, Direzione Generale Cinema, della Regione Lazio e della Roma Lazio Film Commission."

03/04/2013

Per la **Pubblicità internet** su questo network

Altre pagine sugli argomenti

- Festival
- "Il futuro" di Alicia Scherson dal Sundance Film Festival al RIFF il 4 Aprile

Network News

16/04/2013

Modello di Cournot

16/04/2013

Al via oggi al Vittorio Veneto Film Festival

ecodelcinema

Archivio Recensioni

Archivio Biografie

Schede Film

Buon Compleanno Vip

Distribuzioni

Produzioni

Forum

Ecodelcinema su Facebook

Ecodelcinema su Youtube

Privacy

Focus 16/04/2013

Al via oggi al Vittorio Veneto Film Festival

16/04/2013

Bomber - Recensione

16/04/2013

Festival di Cannes 2013: Daniele Luchetti assente

15/04/2013

Chiusura della 66esima edizione del Festival di Cannes per "Zulù"

12/04/2013

Sesta edizione del Festival Internazionale del Corto a Tema "Tulipani di seta nera"

Newsletter

email

Conferma

- Archivi in ordine alfabetico**
- Biografie Cinema**
- Recensioni Film**

martedì 16 aprile 13 - 12:29

| Spettacolo e Attualità | Visto in TV | Schede Film | Archivio Recensioni | Archivioografie

Home | Festival di Cannes 2013 | Stasera in TV | Nati a Marzo | Trailer Cinema | Rss

- Film in uscita
- Recensioni film al cinema
- Box Office cinema
- Ritratti-Biografie cinema
- Festival cinematografici

Speciale network

[Pubblicità online](#)

Per la pubblicità su questo sito

Approfondimento
sugli argomenti

- **Festival**
- **RIFF 2013: questa sera debutto al cinema per "AQUADRO"**
- **Stefano Lodovichi**

Cerca nel sito

RIFF 2013: questa s

SEARCH

Mi piace

1,7mila

Invia

+1

37

Tweet

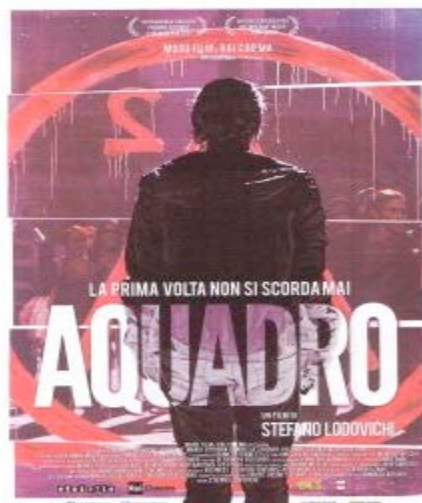
0

+1

0

RIFF 2013: questa sera debutto al cinema per "AQUADRO"

In occasione del Premio Solinas Experimenta del RIFF 2013, questa sera alle 22.20 i romani potranno gustarsi la prima proiezione di "AQUADRO"



Questa sera, martedì 9 aprile, alle ore 22.20 "AQUADRO", il film nato per il web dalla sceneggiatura a quattro mani di Davide Orsini e **Stefano Lodovichi**, sarà proiettato per la prima volta in una sala cinematografica.

L'opera prima del ventinovenne Lodovichi è infatti finalista al Premio Solinas Experimenta della dodicesima edizione del RIFF (Rome Independent Film Festival) e per l'occasione sarà proiettata nella Sala1 del Nuovo Cinema Aquila di Roma.

"AQUADRO" è visionabile in streaming sulla piattaforma web di TelecomItalia, Cubovision.it, da poco meno di un mese e lo sarà fino al 14 maggio, ma se volete

godervi il film al massimo della qualità stasera potrete, comprando al prezzo di un biglietto da 7 euro.

Non ci resta che fare un grande "in bocca al lupo" ad "AQUADRO"!

Corinna Spirito

09 / 04 / 2013

RIFF'S 12th Edition GETS TO ITS END



HERE ARE ALL THE AWARDS ASSIGNED TO THE INDEPENDENT The big winner is French "Omblin", a story about prison and motherhood Ex-aequo to the Italians 'Aquadro' and "Transeurope Hotel" Record of public and box office gross for RIFF's 12th Edition - Rome Independent Film Festival (from April 4th to 10th 2013), which has screened, at Nuovo Cinema Aquila, more than 120 films in competition amongst feature films, short films, and docu...

★ IntoTheMovie.com

SITO DI INFORMAZIONE CINEMATOGRAFICA

Cerca...

Home

Recensioni

News

Eventi

Curiosità

Contatti

Box Office

1

2

3

Ultime Recensioni

Chavez - L'ultimo
comandante

Oblivion

Il volto di un'altra

La città ideale

L'ipnotista

<

>

RIFF Awards 2013

Record di presenze e di incassi al botteghino per la XII edizione del RIFF, Rome Independent Film Festival (4-10 aprile 2013), che ha visto in programmazione, presso il Nuovo Cinema Aquila di Roma, più di 120 opere in concorso - tra lungometraggi, cortometraggi e documentari - provenienti da oltre 40 Paesi. I RIFF Awards, il cui valore ammonta ad un totale di circa 50.000 Euro, sono stati assegnati alle seguenti opere:

Miglior Lungometraggio Internazionale:
“Ombline” di Stephane Cazes - Francia 2012

Miglior attore/attrice sezione lungometraggi internazionali:
Melanie Thierry per “Ombline”

Miglior Lungometraggio Italiano:
Ex-aequo:
“Transeuropae Hotel” di Luigi Cinque
“Aquadro” di Stefano Lodovichi

Miglior attore/attrice sezione lungometraggi italiani:
Giorgia Cardaci per “L’ultima Foglia” di Leonardo Frosina

Miglior Film Documentario internazionale:
“Mapa” di León Siminiani - Spagna 2012

**Menzione Speciale:
“The Suffering Grasses” di Iara Lee - Usa 2012

Miglior Film Documentario Italiano
“La valle dello Jato” di Caterina Monzani & Sergio Vega Borrego

** Menzione speciale:
“Con quella faccia da straniera - Il Viaggio di Maria Occhipinti” di Luca Scivoletto

RIFF AWARDS
2013
OFFICIAL SELECTION

Rome Independent Film Festival, apre il film "Il futuro" con Nicolas Vaporidis e Rutger Hauer

Mar, 02/04/2013 - 20:01 | Antonio Maiorino



ROMA, 2 APRILE 2013 - "Il futuro", il 4 aprile 2013, sarà il film d'apertura del Rome Independent Film Festival. A firmare il lungometraggio, la regista cilena Alicia Scherson, vincitrice nel 2005, con "Pley", del Premio per la migliore regia al Tribeca Film Festival. [MORE]

La pellicola è la prima delle numerose anteprime europee e mondiali in programmazione per la XII edizione del RIFF, che si terrà dal 4 all'11 aprile presso il **Nuovo Cinema Aquila di Roma**.

Girato a Roma, "Il futuro" è la prima coproduzione tra Italia (con la Movimiento Film di Mario Mazzarotto, anche distributore del film), Cile, Germania e Spagna. Il film, tratto dall'ultimo romanzo di Roberto Bolaño "Un romanzo canaglia", ha un cast internazionale: **Rutger Hauer** (Blade Runner, Ladyhawke, La leggenda del santo bevitore), **Nicolas Vaporidis** (Notte prima degli esami, Come tu mi vuoi, Femmine contro maschi), la cilena Manuela Martelli (già protagonista di Sonetula di Salvatore Mereu), e il giovane Luigi Ciarlo (L'estate di Martino).

Tra le opere straniere in concorso vanno segnalate: "O palhaço" (The Clown) diretto dal brasiliano Seltan Mello, candidato all'Oscar come film straniero; "Omblin", del francese Stéphane Cazes, con Mélanie Thierry, vincitrice nel 2010 di un César come Miglior Rivelazione Femminile; "Silent City" secondo lungometraggio della regista olandese Theres Anna, premiato nel 2012 al San Sebastian International Film Festival; la coproduzione Ungheria /Canada **The Maiden Danced To Death** di Endre Hules, vincitrice del European MediaPlus Award; "Don't Stop" diretto dal ceco Richard Rericha, la produttrice del film Ondrej Zima sarà presente al RIFF nell'ambito del Forum sulle produzioni indipendenti.

Ampio spazio alla sezione lungometraggi italiani, con i opere prime. Fra i titoli selezionati: "Carta Bianca" di Andres Arce Maldonado, "Lost in laos" di Alessandro Zunino, "Transeurope Hotel" di Luigi Cinque con Pippo Delbono, "Aquadro" di Stefano Lodovichi e "Le formiche della città morta" di Simone Bartolini.

Sempre al Nuovo Cinema Aquila, il giorno 6 aprile, fra gli eventi paralleli del Festival, avrà luogo il V Forum: "I nuovi profili della produzione cinematografica europea indipendente", con i produttori aderenti al progetto **Producers on the move**, iniziativa lanciata a Cannes nel 2000 dalla **European Film Promotion (EFP)**, per discutere sulle dinamiche distributive internazionali.

L'attenzione alla distribuzione cinematografica, nell'ambito del Festival, viene sottolineata anche dalla presenza, fra i componenti della giuria internazionale, di **Pascale Faure** (Responsabile cortometraggi Canale+, Francia) e **Philippe Kreuzer** (Bavaria Media GmbH).

Al termine del Festival saranno assegnati i RIFF Awards per un valore di oltre 50.000 Euro.

Con il sostegno organizzativo dell'Assessorato alle Politiche Culturali e Centro Storico di Roma Capitale, il contributo del Ministero dei Beni Culturali - DGC e il contributo dell'Assessorato alla Cultura, Arte e Sport della Regione Lazio, il RIFF registra ogni anno crescenti apprezzamenti, di pubblico e critica, per la qualità e l'indipendenza delle opere selezionate.

Sul sito del festival www.riff.it il programma dettagliato con le schede dei film e gli appuntamenti in sala.

RIFF AWARDS 2013

4 - 11 aprile

Nuovo Cinema Aquila - Via L'Aquila 68 - Roma

Ufficio stampa: Marino Midena, +39.347.7162033 - ufficiostampa@spet.it

Elisabetta Colla +39.333.2736455 - ufficiostampa.riff@gmail.com

INFO: Fabrizio Ferrari direttore artistico +39.06.45425050 press@riff.it - www.riff.it

(fonte: Ufficio Stampa Rome Independent Film Festival)

(in alto a sinistra: immagine ufficiale del RIFF 2013)



Loggati e registrati per inviare commenti | 57 letture |

RIFF Rome Independent Film Festival 2013: chicche dal mondo

Scritto da Binarlo Loco - Aprile 12, 2013



Tempo di bilanci per il RIFF - Rome Independent Film Festival, giunto alla sua XII edizione e svoltosi presso il "Nuovo Cinema Aquila" di Roma dal 3 all'11 aprile. Per il riepilogo del RIFF Awards rimandiamo al [comunicato stampa ufficiale](#). Qui tentiamo di dare conto di alcuni dei tanti apporti internazionali che hanno arricchito questo piccolo grande festival diretto da Fabrizio Ferrari.

Il RIFF ha dato spazio alla collaborazione con ReciclaMadrid - Salone Internazionale di riciclo di arte e sostenibilità, che promuove l'arte e il disegno a partire dall'arte di riciclo e dalla produzione sostenibile non tossica. Susana Aparicio, direttrice di ReciclaMadrid, ha presentato al pubblico del RIFF **Sucumbios, tierra sin mal**, un documentario di Arturo Hortas sull'opposizione delle comunità indigene alla devastazione causata dallo sfruttamento dei giacimenti petroliferi nel sottosuolo dell'Amazzonia ecuadoriana. L'opera ha ricevuto il riconoscimento dell'ONU/Ecuador e il Premio Survival International.

La sezione dei documentari è stata come sempre ricca e articolata, con opere importanti quali *The suffering grasses*, sul tragico conflitto in corso in Siria: lo sguardo della regista brasiliana di origini coreane Lara Lee, impegnato di pietas, si sofferma sulle indicibili sofferenze patite dalla popolazione civile coinvolta suo malgrado nel complesso scenario mediorientale. *Drapchi* è invece un docu-film, con cui il regista indiano Arvind Iyer narra la vicenda di una cantante d'opera tibetana, imprigionata dal governo cinese per la sua difesa della causa del Paese delle nevi. Commovente l'intervento, al termine della proiezione, dell'interprete principale del film, la bravissima Namgyal Lhamo, e di alcuni esponenti della comunità tibetana in Italia. Cambiando registro, ma sempre all'interno di una spiccata sensibilità per la tessitura di dialoghi tra popoli e culture, segnaliamo *Transeurope Hotel*, definito un musical dal suo autore, il musicista Luigi Cinque, che ne ha curato la sceneggiatura con gli scrittori Valerio Magrelli e Rossana Campo. Sperimentale come si conviene ad un'opera in concorso al RIFF, e com'è nella natura di chi vive di musica, il film viaggia tra le saline di Trapani e le favelas di Rio de Janeiro, seguendo un proprio ritmo fatto di incontri misteriosi, tematiche sociali e citazioni poetiche, per sfociare in una liberatoria jam-session.

Altri protagonisti della programmazione internazionale del RIFF sono stati tre film davvero notevoli, simili per quanto riguarda l'attenzione alle speranze delle nuove generazioni. *I'm Nasrine*, dell'artista multimediale iraniana Tina Gharavi, è una storia di emigrazione, con la Nasrine del titolo e il fratello Ali che, non sopportando più la cappa di un regime oppressivo, si trasferiscono in un'anonima cittadina della provincia inglese. Qui i due ragazzi scoprono una sessualità solo apparentemente più libera, ma anche l'ottusa ostilità di una società impoverita e inattività. Troveranno comprensione e solidarietà solo tra chi vive ai margini (Nasrine viene accolta da una famiglia di Travellers, i gitanzi inglesi), ma questo non basterà a salvarli. *Don't stop*, del regista boemo Richard Rericha, è un film brioso che non ha nulla da invidiare al celebratissimo *Good Bye, Lenin!*, alternando toni da commedia brillante e riflessioni amare sulla rinuncia ai sogni giovanili. Ambientato nella Praga del 1983, è la storia di un gruppo di studenti affascinati dal punk britannico, che mettono in piedi una cover-band dei Clash per poi tentare la sorte come autori della propria musica. Si divideranno però a causa del diverso temperamento dei due componenti più talentuosi, l'uno (Michy) di buona estrazione sociale e più disposto a fare sul serio, l'altro (David) pieno di rabbiosa disperazione e pronto a portare alle estreme conseguenze il grido "No future!". Infine, *Fenix 11-23*, opera dei cineasti catalani Joel Joan e Sergi Lara, racconta la vera storia di Eric Beltran, quattordicenne di Lloret de Mar, che crea un sito dal nome ispirato alla saga di Harry Potter per difendere la cultura catalana. Per ciò solo viene perseguitato - come accaduto anche ad altri attivisti indipendentisti - dalle autorità di Madrid. Costretto a crescere in fretta, Eric si trova proiettato in un incubo kafkiano dal quale riuscirà ad emergere grazie alla tenacia della madre e al sostegno di alcune persone.

MUSICLETTER.it | Indie News

Blog indipendente di informazione musicale e culturale accreditato da Google News

MUSICA CULTURA
TEATRO SPORT



BIGLIETTI su ticketone.it

Per questo superbanner scrivi a musicletter@gmail.com ~~!!!~~ For this superbanner write to musicletter@gmail.com

Latest News & Reviews: Ascolta in streaming l'album di debutto dei Neighbourhood

Giovedì, 18 Aprile 2013

★ RIFF 2013: vince il film francese Omblin di Stephane Cazes



Alla XII edizione del **RIFF, Rome Independent Film Festival 2013**, vince il film francese **Omblin** di **Stephane Cazes**, storia di carcere e maternità, mentre come miglior lungometraggio italiano *ex-aequo* per **Transeuropae Hotel** di **Luigi Cinque** e **Aquadro** di **Stefano Lodovichi**. All'evento, che si è tenuto presso il **Nuovo Cinema Aquila** di **Roma**, hanno partecipato più di 120 opere - tra lungometraggi, cortometraggi e documentari - provenienti da oltre 40 Paesi. Per scoprire tutti i premi assegnati, vi invitiamo a visitare il sito ufficiale del **festival**. (Fonte: Ufficio Stampa RIFF)

Ricerca

Cerca

Menu & Partnership

13:20:42 di Sabato 20 Aprile

ML PLAYLIST (CLICK HERE AND LISTEN)

Segui / Follow **MUSICLETTER.it**



Subscribe Blog / Your Email





Mai su questi schermi

Inquadratura sul cinema italiano indipendente

di Giada Gentili

Parlando di cinema indipendente italiano non si può, questa settimana, non parlare del Roma Independent Film Festival, *RIFF*, che si terrà nella capitale, presso il Nuovo Cinema L'Aquila dal 4 all'11 Aprile.

Durante questo periodo verranno proiettate prime visioni per l'Italia, nazionali e non, tra corti, lungometraggi e film d'animazione tra cui dieci lungometraggi stranieri.



L'eterogenità è tanta all'interno nel festival quanta tra i membri della giuria che premieranno il Miglior lungometraggio (internazionale ed italiano), Miglior documentario, Miglior cortometraggio e Miglior sceneggiatura; tra i diversi giurati citiamo Fiamma Arditi, giornalista de La Stampa, Wilma Labate, regista di documentari, David Pope, produttore cinematografico e Nicolas Vaporidis, tra i più conosciuti attori italiani.

Per conoscere tutti i nomi della giuria: <http://www.riff.it/festival/giuria/>



Parliamo del RIFF, giunto alla sua dodicesima edizione, con Fabrizio Ferrari, attuale direttore artistico e fondatore del festival.

Da dov'è nata l'idea e la volontà di creare una vetrina in Italia dedicata alle produzioni indipendenti?

Anzitutto dal fatto che dodici anni fa non c'era un festival a Roma dedicato al cinema indipendente, a parte Arcipelago che però si occupava solo di cortometraggi. La mia idea è nata dopo aver preso parte e lavorato in America per un festival Indie, tornato in Italia ho pensato di importare l'idea qui.



in questo momento su RadioCinema:

Luna E L'Altra
CARLO SILIOTTO
Luna E L'Altra (1996)

App iPhone | Podcast |

HOME	PODCAST	ARTICOLI	EVENTI	SCHEDE
RadioCinema Palinsesto Programmi Frequenze	Radio Giornale Cinema A Qualcuno Piace Prima Visioni Private Interviste	News Recensioni Rubriche Box Office Approfondimenti	Festival Appuntamenti Premi Speciali Interviste	Film Colonne So Prossimam In Sala

Home | News | Si chiude il RIFF 2013



Si chiude il RIFF 2013

E' Omblin di Stéphane Cazes, storia di maternità in carcere, il vincitore del RIFF 2013, migliori italiani sono invece ex aequo Transeuropae Hotel di Luigi Cinque e Aquadro di Stefano Lodovichi.



Si è chiusa ieri sera a roma la XII edizione del **RIFF, Rome Independent Film Festival** evento diretto da **Fabrizio Ferrari** e dedicato ad un cinema fuori dai circuiti commerciali tradizionali. E' il film francese **Omblin** di **Stéphane Cazes**, con la sua storia drammatica di maternità in carcere a vincere la kermesse conquistando anche il premio per la migliore attrice, andato a **Melanie Thierry**. I migliori italiani del **RIFF 2013** sono invece ex aequo **Transeuropae Hotel** di Luigi Cinque e **Aquadro** di Stefano Lodovichi. Si chiudono così 9 giorni di proiezioni, incontri e creatività cinematografica, che hanno portato nella cornice del Nuovo Cinema Aquila circa 120 opere - tra lungometraggi, cortometraggi e documentari - provenienti da oltre 40 Paesi.

Transeurope Hotel – 12° ed. Riff – Rome Independent Film Festival



Anno: 2012

Durata: 100'

Produzione: MRF5 mus&film; in collaborazione con Rossellini Film & TV

Genere: giallo/musicale/noir

Nazionalità: Italia/Brasile

Regia: Luigi Cinque

Musica e metafisica: poca reale magia

Il primo e l'unico lungometraggio italiano del concorso nazionale che ha incluso nelle mie visioni riflette. *Transeurope Hotel* viene definito dal suo autore (Luigi Cinque) come la descrizione di qualcosa di magico e di scientificamente possibile. Sulla carta, un viaggio nell'esoterismo e nella scienza e poesia della musica. Nella sua indeterminatezza, invisibilità, energia, nel salto di materia che produce. Un gruppo di jazzisti internazionali in ritiro nelle meravigliose saline di Trapani, l'ingresso "destabilizzante" di due donne brasiliane della favela, la rivelazione della sparizione nel nulla di un famoso percussionista e la trasferta brasiliana di Luigi Cinque e Pippo del Bono alla ricerca del mago-vate, possessore (forse) della formula musicale capace di far riapparire l'amico scomparso. La focalizzazione tematica che Cinque ha tentato di mutare in visione cinematografica, contiene in sé, potenzialmente, una interessante e stimolante riflessione sul concetto di suono e materia, carica di "spiegazione" scientifica da Giuseppe Vitiello, docente universitario di Fisica. Ogni personaggio musicale e non che la popola, recita se stesso, dentro un canovaccio narrativo i cui ganci vengono fissati e mappati dai testi di Rossana Campo e Valerio Magrelli. **Peppe Servillo**, **Pippo Del Bono**, **Badara Seck** emergono nella rispettiva autenticità e forza emotiva, regalando momenti di grazia isolata. Il resto della narrazione, a parte i paesaggi naturali e umani rivelatori della Sicilia e del Brasile (rivelatori di se stessi a prescindere), è fiacca e poco ritmica. Autoreferenziale, un po' supponente in certi molli tentativi di elevarsi attraverso frasi fatte o atmosfere di maniera. Qualche buona intuizione visiva di un occhio che si allarga, approfondisce, sfuma, taglia il proprio campo, andando oltre la pura rappresentazione, emerge. Ma la magia della musica, quell'incontro tra spirito e materia che rende tutto possibile, anche la dissoluzione e la ricomposizione, il viaggio emotivo-dimensionale, non la percepiamo. Tutto è troppo "attaccato alla terra": parole e immagini inciampano molte volte nel prevedibile del già visto e già detto.

Maria Cera

Il Futuro – 12° ed. Riff – Rome Independent Film Festival



Quando si sceglie il proprio futuro. Ha aperto il RIFF 2013 *Il Futuro*, film tratto dal Romanzo di Roberto Bolaño *Un romanzo Lumpense* diretto dal premio per la miglior regia nel 2005 al Tribeca Film Festival con *Play*, Alicia Scherson.

Coproduzione tra Italia, Cile, Germania e Spagna con un cast internazionale di tutto rispetto che va dalla protagonista cilena Manuela Martelli all'indimenticabile Rutger Hauer (*Blade Runner*) senza scordare gli italianissimi Nicolas Vaporidis, Alessandro Giallacosta e il giovane Luigi Ciardo.

Il Futuro è la storia di due fratelli, Bianca e Tomas, che rimangono orfani nel delicato periodo dell'adolescenza. Abbandonati a loro stessi, in un contesto sociale completamente indifferente saranno costretti ad affrontare le difficoltà della vita. Bianca (Manuela Martelli) è la primogenita che cercherà nel dolore di accudire il fratello minore (Luigi Ciardo). La situazione si complicherà quando Tomas, influenzato da due ragazzi conosciuti nella palestra dove lavora, trascinerà la sorella in una vita divisa tra crimini e prostituzione. Bianca infatti avrà una relazione sessuale con Maciste (Rutger Hauer), Mister Universo e attore di B-Movie ormai vecchio e cieco, per derubarlo. Sarà proprio il rapporto tra questi due personaggi così distanti, accomunati da una grande solitudine, a trasformare la ragazza in una donna in grado di saper scegliere un futuro migliore.

Un'inquadratura dall'alto di una macchina in viaggio, la cinepresa si avvicina sempre di più entrando nell'abitacolo, ma non svela i volti dei due passeggeri, fino a quando una voce fuori campo dice "ora sono una madre e sono sposata". Da questa frase inizierà il lungo flashback che catapulterà lo spettatore nella storia. Come nel romanzo così nel film Roma è lo sfondo della vicenda. La periferia imprecisata dove vivono i due ragazzi, il centro con i suoi monumenti visibili dal finestrino di un taxi che riporta a casa Bianca dopo le notti trascorse nel letto del suo amante e mentore. La città diventa un vero e proprio elemento narrativo. I luoghi reali, come il Colosseo, richiamano idealmente i film di Maciste ambientati nell'antica Roma.

Nelle sale il prossimo 6 giugno, *Il Futuro*, si presenta come un dramma ben raccontato nonostante la lentezza di alcune scene. Un'azzeccata Manuela Martelli nel ruolo di un'introvertita e sensuale adolescente. Alcune tra le ambientazioni più classiche di Roma danno la percezione di una scelta quasi banale dei luoghi per un film che lascia nello spettatore molti elementi interpretativi.

Ilaria Sbaraglia

Il Coraggio



Anno: 2011

Nazionalità: Polonia

Genere: drammatico

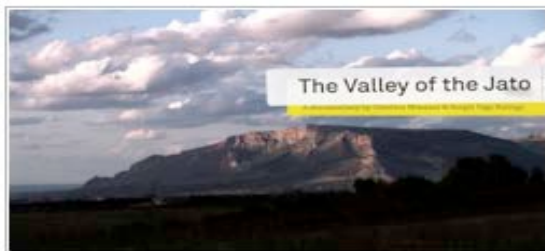
Regia: Greg Zglinski

Distribuzione: Cinema Aquila – Roma Independent Film Festival

Uscita: 22/3/2013

Classe 1968, il regista Greg Zglinski, nato a Varsavia, si è diplomato alla scuola superiore di cinema di Łódź, sotto la guida del pluripremiato regista icona della cinematografica polacca **Kieślowski** distinguendosi quale uno dei suoi migliori allievi. Nel 2004 il suo primo lungometraggio, *Tout un hiver sans feu*, trionfò presso la Mostra internazionale d'arte cinematografica di Venezia raccontando la storia di una coppia divisa dal dolore per la morte dell'unica figlia. Molto attivo nel lavoro per il piccolo schermo, Zglinski, che oggi vive tra Svizzera e Polonia, è tornato sul grande schermo con il nuovo *Il coraggio*, vincitore del **Roma Independent Film Festival 2012** nella sezione miglior film straniero e già premiato precedentemente nel 2011 al **Gdynia Film Festival**. Due fratelli in affari nell'azienda ereditata dal padre, Alfred e Jerzy Firlej, si scontrano per avere idee differenti sul futuro della loro società. La nuova auto li lascia in panne e così sono costretti a prendere il treno per recarsi in città a sbrigare delle pratiche burocratiche. Sul treno però alcuni teppisti aggrediscono una ragazza. Mentre Jerzy prende le difese della ragazza, Alfred rimane bloccato dalla paura. A seguito di questo incidente le vite di entrambi cambieranno radicalmente. Film d'autore delicato e basato su una indagine psicologica dei personaggi coinvolti, *Il coraggio* racconta le conseguenze di tutti quei gesti mancati che lasciano un vuoto incolmabile dentro di noi, rendendoci uomini peggiori, quando non abbiamo il coraggio sufficiente ad affrontare alcune prove alle quali la vita ci sottopone, e lasciandoci dei sensi di colpa che possono pesare come macigni anche per il resto della nostra vita. Eccezionale la prova di entrambi gli attori protagonisti **Robert Więckiewicz** e **Lukasz Simlat**, che si erano già fatti notare in *Trick* (2010) di Jan Hryniak. Il film è distribuito nelle sale in Italia grazie all'accordo stretto tra il Roma Independent Film Festival e il Cinema Aquila.

La Valle dello Jato – 12^a ed. Riff – Rome Independent Film Festival



Giuseppe Maniaci, detto **Pino**, nasce a Partinico, in Sicilia, il 25 Marzo 1953.

imprenditore edile, Maniaci rileva nel 1999 la nota emittente televisiva **Telejato**, fondata dieci anni prima da **Alberto Lo Iacono** e fino ad allora legata a Rifondazione Comunista.

insieme alla famiglia, e in particolare alla figlia **Letizia**, Maniaci porta avanti nel tempo, instancabile, il meticoloso e insolito lavoro di questa radio assolutamente fuori dal coro.

Spettatore e vittima della (anti) storica presenza mafiosa, fortemente radicata nel comune di Partinico e nel territorio circostante, Pino decide di dire basta. Decide di portare avanti un'opera di informazione scrupolosa e senza risparmi di alcun tipo: a gran voce, e apparentemente senza timore, come un supereroe dei fumetti dotato di scettro e mantello. Maniaci denuncia nomi e cognomi, ogni torbido atto della criminalità organizzata e si fa portavoce di tutte le questioni legate al degrado politico, sociale o ambientale.

Coraggioso e ormai leggendario punto di riferimento per i cittadini di Partinico e non solo, Pino è davvero un eroe dei nostri giorni. Peraltro completamente atipico.

Eppure, ammetto non senza rossore, la voce rauca e incessante di questo paladino del Bene non aveva raggiunto le mie orecchie.

Caterina Monzani e Sergio Vega Borrego, autori del documentario *La Valle dello Jato*, selezionato tra i dieci nazionali in concorso al Rome Independent Film Festival (Riff), sono stati in questo senso per me innanzitutto fonte di notizie, curiosità, coscienza storica e quantomai attuale.

Partendo da un'idea della Monzani, i due decidono di incamminarsi alla volta della Sicilia, di incontrare e convincere Pino ad abbracciare un ulteriore ambizioso progetto: quello di arrivare sul grande schermo e penetrare negli occhi e nella coscienza di molti altri.

Da questo, nasce **La Valle dello Jato**: il ritratto fedele della missione impossibile di un uomo e della sua famiglia che, innamorati della propria terra, lottano per affrancarla dal cancro della Mafia. Soli. Contro tutti, contro i potenti.

Vittime di molteplici minacce e diversi attentati mafiosi, Pino e famiglia continuano tuttora la loro battaglia contro il crimine organizzato.

Cittadini, organizzazioni laiche e non e associazioni di ogni tipo si sono unite negli anni alla lotta di Teletjato. E ora, il singolo-stridulo-implacabile grido di Pino è espressione di innumerevoli voci, crocevia e serbatoio della speranza e del desiderio di libertà del popolo siciliano.

Dalila Lenzi

Leonardo Frosina. L'ultima foglia

Martina Caracci

Floris van Vliemen-Wildebus, Koning-Milieu is vertaald als 24.com

Ha affinato a lungo il momento in cui averci visto per la prima volta sul grande schermo il libro di Leonardo Padura. In anteprima è al festival RIV, al Flaminio.

Finalmente la sala. L'azienda, in piedi all'evento, davanti alla scherma, ringrazia tutte le persone che hanno fatto e realizzato questo lavoro con spirito alla pari e allo sviluppo del progetto che è l'ultimo degli. Racconta di un progetto nel quale, per essere pronti alla sfida, hanno messo a punto un progetto di sviluppo che ha fatto sì che l'azienda sia oggi in grado di affrontare con successo le sfide del futuro.

Importo, dopo due anni di lavoro e studi (mentre il resto si è venuto colando di mano con continue lacune, l'ultimo risultato è questo).

Medias en la zona de la cadera, sencilla en la tibia.

Source: <http://www.fishbase.org>.



Torniamo a raccontare i festeggiamenti, il film apre col protagonista che si prepara per lasciare il posto di lavoro in vista del trasferimento.

Chiamalo lentini, la storia sembra quasi ingarbiata, fu lui il *De pa'* come quello giovane che in un momento di bisogno, di fatica, interviene, sono culture da storia non ancora d'età. Il tema della fatica interviene e dell'italianità inizia a emergere. Io ci vedo e lo si vede.

[illegible]

La Roma è una storia recente, nata come il partito per nascondere il tema dell'Unione in crisi. La storia è quella di una coppia che attraverso un periodo di difficoltà si trasforma in una nuova città in accordo ai suoi problemi. Marino Romano, ministro, uno dei suoi figli, lascia come testimonianza. Nella quotidianità, le vite di Romano e Zeno, delusione il coniugato intesa di due persone in amore e l'Unione, il giorno in Italia. Insi e Thelma, amore e morte, la realtà e l'immaginazione, la verità e la menzogna. Il resto è solo.

Il centro anche che ogni dettaglio sia stato ponderato, non lasciando all'anco-

La fotografia, nei ritratti che nel mondo fotografico porta in scena alcuni paesaggi in grado di essere guardati e di tangibilizzare le emozioni di questa ricerca dell'anima. Infatti nel film sembra esserci spazio quasi solo per il ritratto intimo, gli abitanti fanno da noi, come se ci fosse spinti da una reazione emotiva, caricando nella fotografia il soggetto di emozioni come la solitudine, la tristezza, la disillusione.